

An installation video guide can be found on our Youtube channel:

Un guide d'installation video est disponible sur notre chaîne Youtube:

Una guía de instalación de vídeo está disponible en nuestro canal de Youtube:

<https://youtu.be/o82Zn8T6aHA>

Questions, problems, need help?

Call our customer service department at
 1-866-839-2888, 9 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday

Questions, problèmes ou besoin d'aide?

Contactez notre service à la clientèle au
 1-866-839-2888, du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00 HNE.

Preguntas, problemas o necesita ayuda?

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al
 1-866-839-2888, 9 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes.

customerservice@ovedecors.com





DO NOT START WITH THIS INSTALLATION MANUAL

- 1) FIRST, INSTALL YOUR SHOWER BASE (AN INSTALLATION MANUAL CAN BE FOUND IN THE SHOWER BASE PACKAGE).
- 2) SECOND, INSTALL YOUR SHOWER SIDE PANEL, IF APPLICABLE (USING THIS MANUAL).
- 3) THIRD, INSTALL YOUR SHOWER ENCLOSURE (AN INSTALLATION MANUAL CAN BE FOUND IN THE SHOWER ENCLOSURE PACKAGE).

NE PAS COMMENCER PAR CE MANUEL D'INSTALLATION

- 1) PREMIÈREMENT, COMMENCEZ PAR INSTALLER VOTRE BASE DE DOUCHE (UN MANUEL D'INSTALLATION EST CONTENU DANS L'EMBALLAGE DE LA BASE DE DOUCHE).
- 2) DEUXIÈMEMENT, INSTALLEZ LE PANNEAU LATÉRAL DE DOUCHE, SI APPLICABLE (EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE MANUEL).
- 3) TROISIÈMEMENT, INSTALLEZ VOTRE CABINE DE DOUCHE (UN MANUEL D'INSTALLATION EST CONTENU DANS L'EMBALLAGE DE LA CABINE DE DOUCHE).

NO COMIENZAN CON ESTE MANUAL DE INSTALACIÓN

- 1) PRIMERO, INSTALE SU PLATO DE DUCHA (UN MANUAL DE INSTALACIÓN ESTÁ CONTENIDA EN EL PAQUETE DE PLATO DE DUCHA).
- 2) SEGUNDO, INSTALE SU PANEL LATERAL, SI CORRESPONDE (SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL).
- 3) TERCERO, INSTALE SU PUERTA DE DUCHA (UN MANUAL DE INSTALACIÓN ESTÁ CONTENIDA EN EL PAQUETE DE LA PUERTA DE DUCHA).

An installation video guide can be found on our Youtube channel:

Un guide d'installation video est disponible sur notre chaîne Youtube:

Una guía de instalación de vídeo está disponible en nuestro canal de Youtube:

<https://youtu.be/o82Zn8T6aHA>

TABLE OF CONTENT
TABLE DES MATIÈRES
TABLA DE CONTENIDOS

TABLE OF CONTENT	3
TABLE DES MATIÈRES	3
TABLA DE CONTENIDOS	3
SAFETY INFORMATION	4
INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ	4
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	4
SAFETY NOTICE	5
AVIS DE SÉCURITÉ	5
AVISOS DE SEGURIDAD	5
PREPARATION	5
PRÉPARATION	5
PREPARACIÓN	5
PACKAGE CONTENT	6
CONTENU DE L'EMBALLAGE	6
CONTENIDO DEL PAQUETE	6
PART LIST	8
LISTE DES PIÈCES	8
LISTA DE PIEZAS	8
SUPPLIED HARDWARE LIST	9
QUINCAILLERIE FOURNIE	9
CONTENIDO DE HARDWARE	9
TOOLS REQUIRED (not supplied)	9
OUTILS REQUIS (non fournis)	9
HERRAMIENTAS NECESARIAS (no incluido)	9
REVERSIBILITY	10
RÉVERSIBILITÉ	10
REVERSIBILIDAD	10
SHOWER DIMENSIONS	11
DIMENSIONS DE LA DOUCHE	11
DIMENSIONES DE LA DUCHA	11
SHOWER INSTALLATION: OVERVIEW	12
INSTALLATION DE LA DOUCHE: VUE D'ENSEMBLE	12
MONTAJE DE LA DUCHA: VISIÓN GENERAL	12
WALL TRACK INSTALLATION	13
INSTALLATION DE LA GLISSIÈRE	13
INSTALACIÓN DEL RIEL DE PARED	13
FIXED PANELS INSTALLATION	14
INSTALLATION DE PANNEAUX FIXES	14
INSTALACION DE PANELES FIJOS	14
SHOWER DOOR INSTALLATION	15
INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE	15
INSTALACIÓN DE LA PUERTA DE LA DUCHA	15
CLAMP INSTALLATION	17
INSTALLATION DES PINCES	17
INSTALACION DE LA ABRAZADERA	17
FIXED PANELS INSTALLATION	18
INSTALLATION DES PANNEAUX FIXES	18
INSTALACION DE PANELES FIJOS	18
SUPPORT BARS INSTALLATION	19
INSTALLATION DES BARRES DE SOUTIEN	19
INSTALACIÓN DE LAS BARRAS DE APOYO	19
SEALING	23
SCELLAGE	23
SELLADO	23
CARE AND MAINTENANCE	24
TRAITEMENT ET ENTRETIEN	24
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	24
LIMITED Product Warranty	25
Garantie LIMITÉE du produit	25
Garantía LIMITADA de productos	25

SAFETY INFORMATION
INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

CAUTION

Please carefully read the following important safety information before handling or installing this shower. There is a risk of serious injury while handling this product. To minimize these risks, please note:

- Always wear safety glasses and gloves while handling.
- Always read and follow all the steps in the installation instructions.
- Inspect all contents and glass for damage before installation.
- Extreme caution should be taken while handling the glass during installation as the tempered glass may shatter if in contact with a hard surface.
- Handle the tempered glass with caution! Improperly handling the glass can cause it to break suddenly in small pieces (never in pointed fragments).
- Always take all precautions not to touch the tempered glass with any tools during the installation, or after installed.
- Do not cut or modify the tempered glass as it will shatter if cut.
- Carefully remove product from packaging and keep packaging until installation is complete.
- Inspect all parts for damage; if there is damage to the unit prior to installation, please contact customer service at the number provided in this guide.
- Install the shower on a floor that is level and able to accommodate the weight of the unit and an occupant.
- Consult local building codes and compliance standards prior to installation and ensure conformity.
- After installation, and from time to time, check the glass for fit and finish to ensure that nothing has come loose since installation.
- Keep this installation manual for future reference.

AVERTISSEMENT

Veillez lire attentivement les importantes consignes de sécurité suivantes avant la manutention et l'installation de cette douche. La manipulation de ce produit présente un risque de blessure grave. Pour minimiser ces risques, veuillez prendre note de ce qui suit:

- Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité pendant la manutention.
- Toujours lire et suivre toutes les étapes indiquées dans les instructions d'installation.
- Avant l'installation, inspecter tout le contenu et le verre pour détecter toute forme de dommages.
- Pendant l'installation, faire très attention lorsque vous manipulez les pièces en verre, car le verre trempé peut se fracasser s'il entre en contact avec une surface dure.
- Manipulez le verre trempé avec précaution sinon il pourrait se briser en petits morceaux (jamais en fragments pointus).
- Prendre toujours toutes les précautions nécessaires pour que, pendant l'installation ou après, les outils que vous utilisez n'entrent pas en contact avec le verre trempé.
- Ne pas couper ni modifier le verre trempé, car il pourrait se briser en éclat s'il est coupé.
- Sortir le produit de son emballage avec soin et le conserver jusqu'à ce que l'installation soit complétée.
- Inspectez toutes les pièces. S'il y a des dommages sur le produit avant l'installation, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au numéro indiqué dans ce guide.
- Installez la douche sur un plancher au niveau et capable de supporter le produit et son utilisateur.
- Veuillez consulter le code du bâtiment et les normes de conformité avant l'installation du produit.
- Après l'installation, et périodiquement, vérifier l'assemblage et la finition des pièces en verre, pour vous assurer qu'aucun élément ne s'est desserré depuis l'installation.
- Conserver le présent manuel d'instruction pour consultation future.

PRECAUCIÓN

Lea cuidadosamente la siguiente información importante antes de manipular e instalar la ducha. Hay riesgo de lesiones graves mientras se manipula el producto. Para minimizar estos riesgos, sírvase notar:

- Utilice siempre anteojos de seguridad y guantes durante la manipulación.
- Lea y siga siempre todos los pasos en las instrucciones de instalación.
- Inspeccione todo el contenido y el vidrio por daños antes de la instalación.
- Hay que prestar atención especial mientras se manipula el vidrio durante la instalación ya que el vidrio templado se puede despedazar al contacto con una superficie dura.
- Manipule el vidrio templado con precaución! Una manipulación inadecuada del vidrio puede ocasionar que se rompa.
- Observe siempre todas las precauciones para no tocar el vidrio templado con ninguna herramienta durante ni después de la instalación.
- No corte el vidrio templado puesto que se despedazará si se corta.
- Retire con cuidado los productos de envase y embalaje mantendrá hasta que la instalación se haya completado.
- Inspeccione todas las piezas en busca de daños, si hay daños en la unidad antes de la instalación, póngase en contacto con el servicio al cliente al teléfono que figura en esta guía.
- Instale la ducha en un piso que esté nivelado y pueda contener el peso de la unidad y de un ocupante.
- Consulte los códigos de construcción locales y normas requeridas antes de la instalación y asegúrese de cumplirlos.
- Después de la instalación, y de tiempo en tiempo, verifique el ajuste el acabado del vidrio para asegurarse de que nada se ha aflojado con el tiempo.
- Guarde este manual de instalación para consulta en el futuro.

**SAFETY NOTICE
AVIS DE SÉCURITÉ
AVISOS DE SEGURIDAD**

NOTICE

- Any modification or alteration from what is specified in this instruction manual will void any and all warranty on this product.
- The distributor is not responsible for any damage to the unit or personal property caused by improper installation. If you disregard instructional warnings, you will void your warranty and possibly deal with water damage.
 - Consult the distributor's website for any additional information or question on this product's installation.

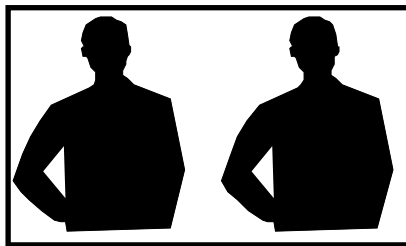
AVIS

- Toute modification ou altération apportée aux indications données dans le présent manuel d'instructions annule toute garantie associée à ce produit.
- Le distributeur n'est pas responsable pour les dommages sur le produit ou sur la personne causés par une installation inadéquate. Si vous ne tenez pas compte des indications du manuel d'instruction, vous annulerez votre garantie et vous vous exposerez à des dommages causés par les fuites d'eau.
 - Pour de plus amples renseignements sur l'installation du produit ou si vous avez des questions, veuillez consulter le site du distributeur.

ATENCIÓN

- Cualquier modificación o alteración con respecto a lo especificado en este manual de instrucción anulará toda la garantía de este producto.
- El distribuidor no se hace responsable por cualquier tipo de daño a la unidad o propiedad personal ocasionado por una instalación inadecuada. Ignorar estas instrucciones anulará la garantía y ocasionará daños potenciales por agua en su hogar.
 - Consulte el sitio web del distribuidor para cualquier información adicional o pregunta sobre la instalación de este producto.

**PREPARATION
PRÉPARATION
PREPARACIÓN**



You will need at least two people to install this unit properly.

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: Shower (2 h)

2 personnes sont requises pour installer le produit correctement et sécuritairement.

Avant de commencer l'installation du produit, soyez assuré d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces avec les listes fournies. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

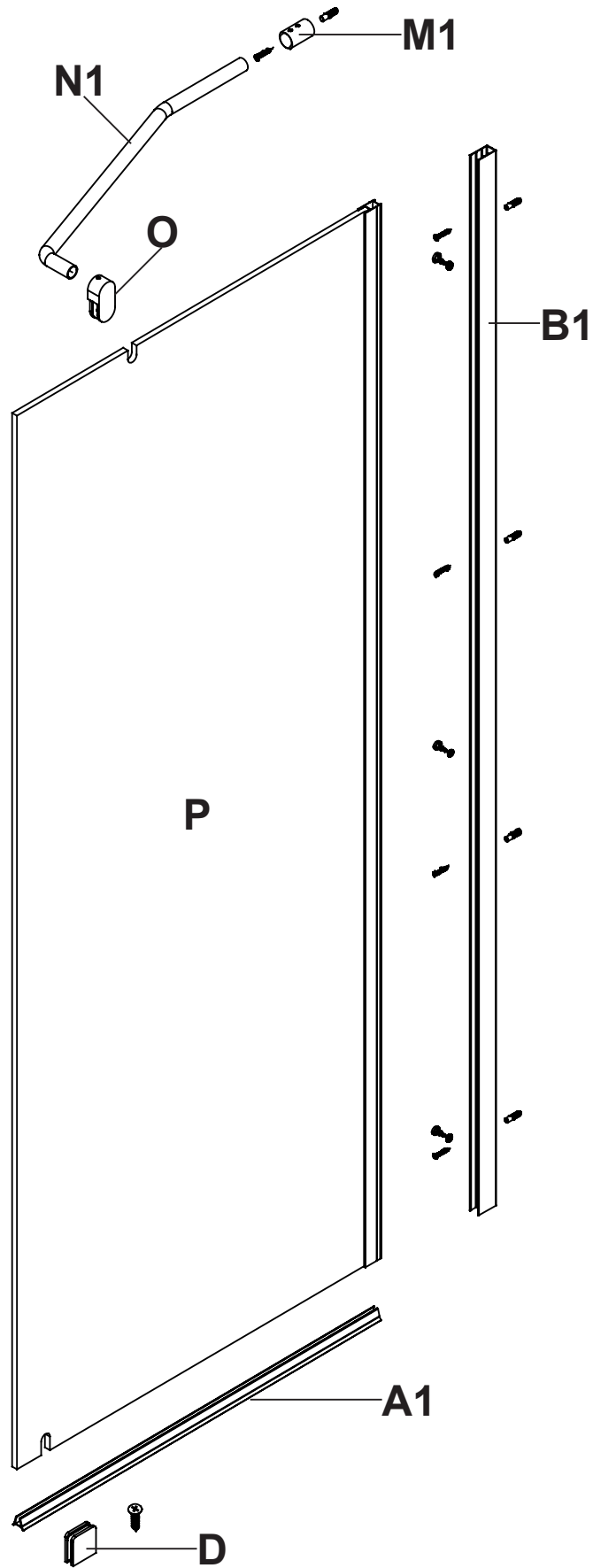
Temps de montage estimé: douche (2 h)

Necesitará al menos dos personas para instalar esta unidad de forma adecuada.

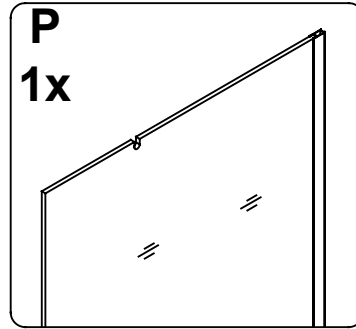
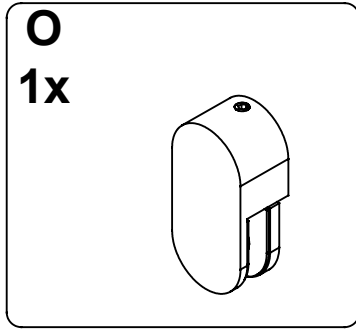
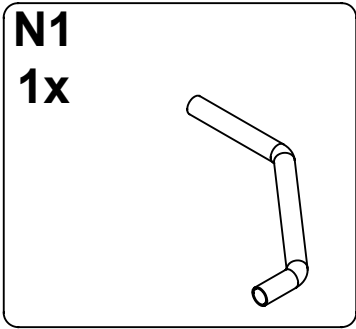
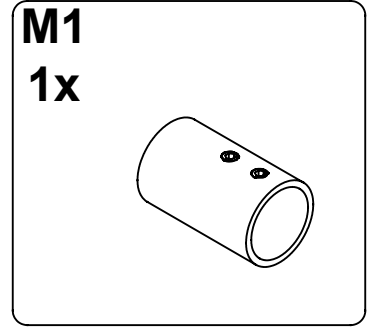
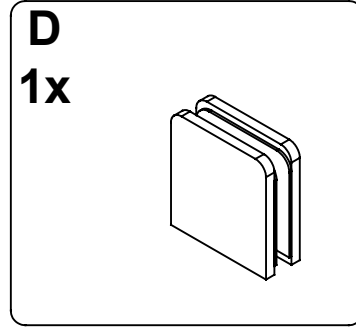
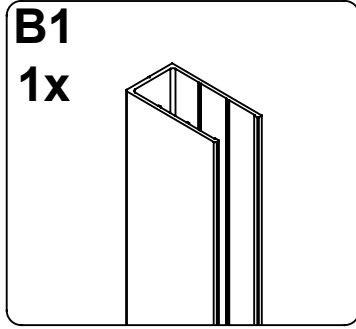
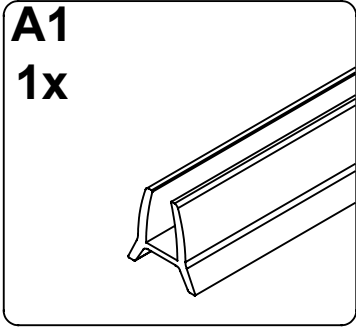
Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: Ducha (2 h)

PACKAGE CONTENT
CONTENU DE L'EMBALLAGE
CONTENIDO DEL PAQUETE



PACKAGE CONTENT
CONTENU DE L'EMBALLAGE
CONTENIDO DEL PAQUETE



PART LIST
LISTE DES PIÈCES
LISTA DE PIEZAS

PART # # DE PIÈCE PARTE #	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY QUANTITÉ CANTIDAD	CODE CODE CÓDIO
A1	Fixed panel bottom seal strip Bande d'étanchéité du bas du panneau fixe Tira de sello en parte inferior del panel fijo	1	99SRU0105
B1	Wall track Glissière Riel de la pared	1	Chrome / Chrome / Cromo: 99STR1047-WM
D	Glass panel clamp Attache de soutien des panneaux de verre Mordazas para paneles de vidrio	1	Chrome / Chrome / Cromo: 99SGC1044-WM
M1	Support bar anchor Ancrage pour barre de support Anclaje de la barra de soporte	1	Chrome / Chrome / Cromo: 99SGC1046-WM
N1	Support bar Barre de support Barra de soporte	1	Chrome / Chrome / Cromo: 99SGS1021-WM
O	Support bar fixed panel bracket Raccord de la barre de support pour panneau fixe Soporte de la barra fija del panel	1	Chrome / Chrome / Cromo: 99SGC1045-WM
P	Side panel Panneau latéral Panel lateral	1	Chrome / Chrome / Cromo: 99SG10029-WM
***	Complete hardware kit Quincaillerie complete Todo el hardware	1	Chrome / Chrome / Cromo: 99SHW0148-WM

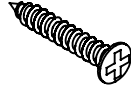
**SUPPLIED HARDWARE LIST
QUINCAILLERIE FOURNIE
CONTENIDO DE HARDWARE**

BB



Screw
Vis
Tornillo
ST4x20mm
1+1

DD



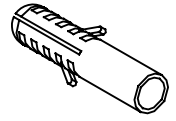
Screw
Vis
Tornillo
ST4x30mm
1+1

EE



Screw
Vis
Tornillo
ST4x30mm
4+1

FF



Wall Anchor
Ancrage mural
Tarugo
ø6x30mm
5+1

KK



Screw
Vis
Tornillo
ST4x15mm
3+1

LL

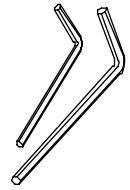


Fitting
Raccord
Accesorio
x3

MM



Cap
Capuchon
Capuchón
x3

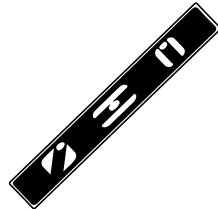


Allen key
Clé Allen
Llave Allen
2.5mm & 4mm

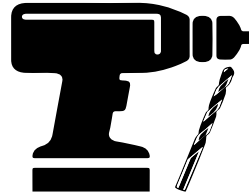
**TOOLS REQUIRED (not supplied)
OUTILS REQUIS (non fournis)
HERRAMIENTAS NECESARIAS (no incluido)**



Pencil
Crayon
Lápiz



Level
Niveau
Nivel



Drill and drill bits
Perceuse et forets
Taladro con brocas
ø1/8" (3mm) & ø1/4" (6mm)



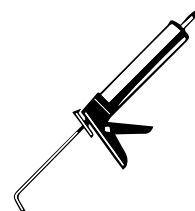
Cutter
Exacto
Cuchilla



Measuring Tape
Ruban à mesurer
Cinta medidora



Ratchet
Clé à rochet
Llave de trinquete
5mm Bit socket



Silicone
Silicone
Silicona



Rubber mallet
Maillet en caoutchouc
Mazo de goma



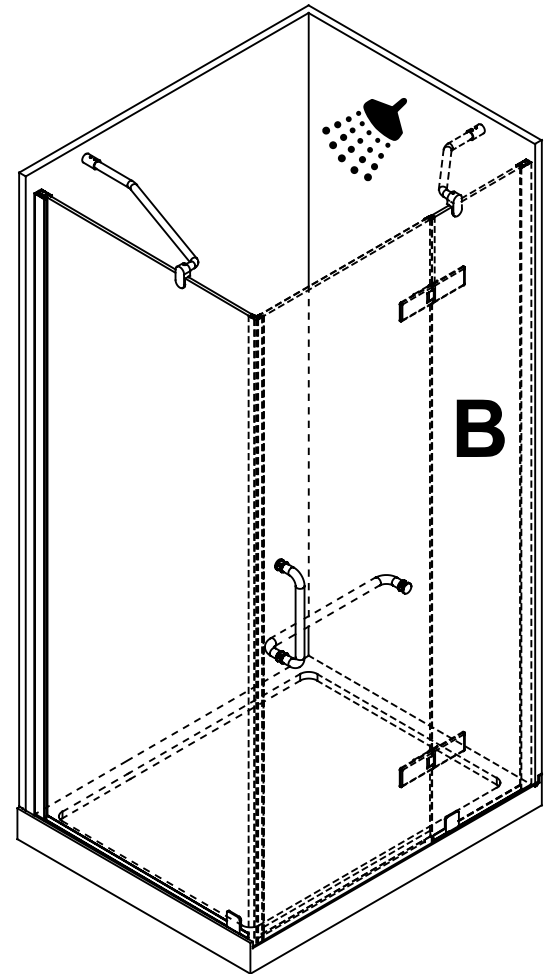
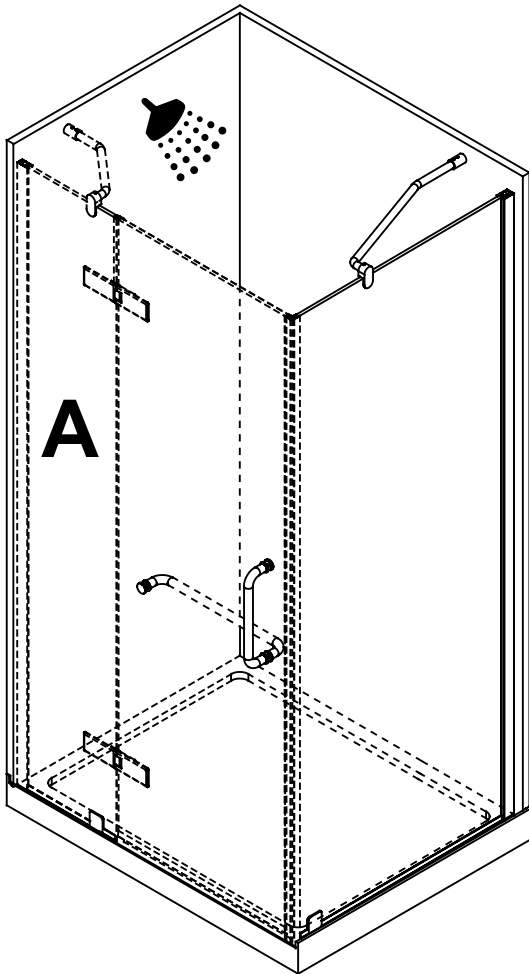
Safety glasses
Lunettes de Sécurité
Anteojos de seguridad

**REVERSIBILITY
RÉVERSIBILITÉ
REVERSIBILIDAD**

This instruction is drawn up for a door opening from right to left (**see illustration A**).
For an installation for a door opening from left to right (**see illustration B**), use the same instructions, but switch around the panels: mirror effect.

Utilisez ces instructions pour une ouverture de la porte de droite à gauche (**illustration A**).
Pour une installation de gauche à droite (**illustration B**), suivez ces mêmes instructions mais permuter l'emplacement des panneaux: effet miroir.

Estas instrucciones fueron elaboradas para una abertura de puerta de derecha a izquierda (**ilustración A**).
Para una abertura de izquierda a derecha (**ilustración B**), siga estas mismas instrucciones, pero cambie el lugar para la ubicación del riel: efecto espejo.



FAQ

Q: If the shower head is installed on the other wall, will it leak?

A: It is possible to install your shower head on the other side, but we strongly recommend to install it as illustrated.

FAQ

Q: Y'aura t-il fuite si la pomme de douche est installée sur l'autre mur?

R: Il est possible d'installer votre pomme de douche de l'autre côté, mais nous vous recommandons fortement de l'installer comme illustré.

FAQ

P: ¿Habrá una fuga si la cabeza de ducha está instalada en la otra pared?

R: Es posible instalar su cabezal de ducha en el otro lado, pero le recomendamos encarecidamente que lo instale como se muestra.

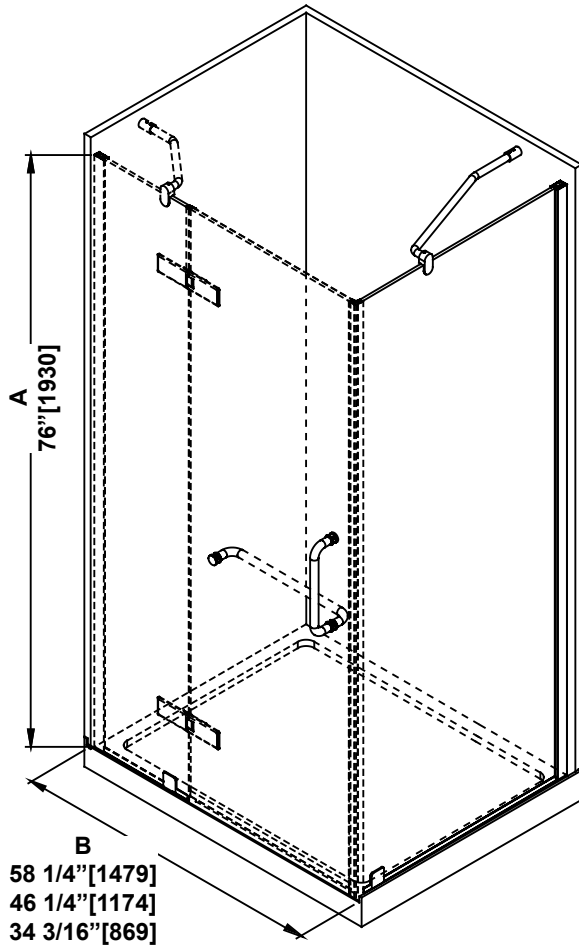


Install the shower head on the door's side as shown in the illustration! This will reduce the risk of leaking.

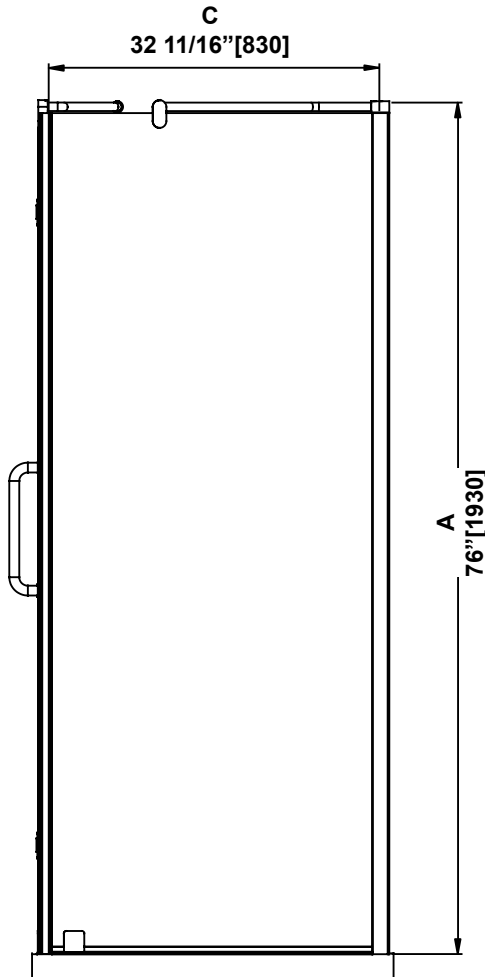
Installez le pommeau de douche du côté de la porte tel qu'illustré, afin de diminuer les risques de fuites.

¡Instale la cabeza de la ducha hacia el lado de la puerta como se muestra! Esto reducirá el riesgo de escape de agua.

SHOWER DIMENSIONS
DIMENSIONS DE LA DOUCHE
DIMENSIONES DE LA DUCHA



	Measurements Mesures Medidas
A	Shower height Hauteur de la douche Altura de la ducha
B	Shower width Largeur de la douche Anchura de la ducha
C	Side panel width Largeur du panneau latéral Ancho del panel lateral



Measures: inch [millimeter]
 Mesures: pouce [millimètre]
 Medidas: pulgadas [milímetros]

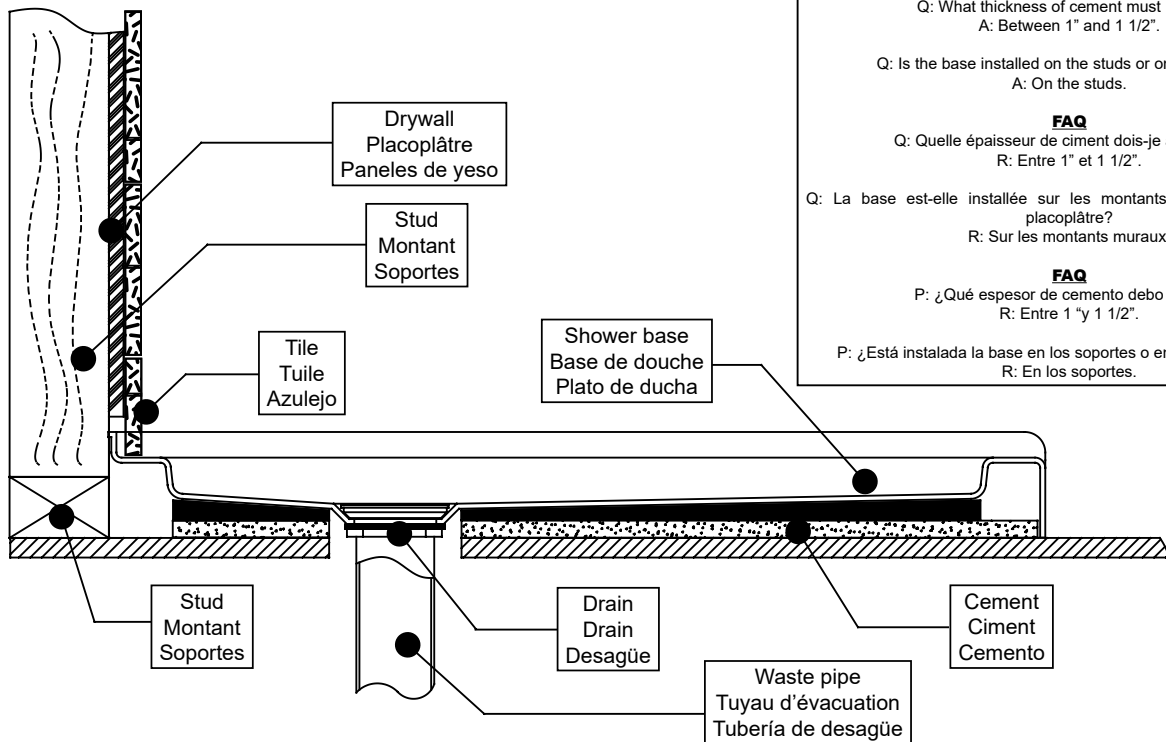
SHOWER INSTALLATION: OVERVIEW IF USING TILE WALL INSTALLATION DE LA DOUCHE: VUE D'ENSEMBLE AVEC MUR DE TUILE MONTAJE DE LA DUCHA: VISIÓN GENERAL CON PARED DE AZULEJOS

A. Before you start the installation of your product consult the illustration A below showing a side-view of the completed installation.
 B. Illustration B shows the recommended wall structure and measurements for the product installation.
NOTE: Customer must follow and comply with the local and national building and plumbing codes. All illustrations in this manual are for reference only and do not take precedent on any code or regulation. This product should be installed by a professional.

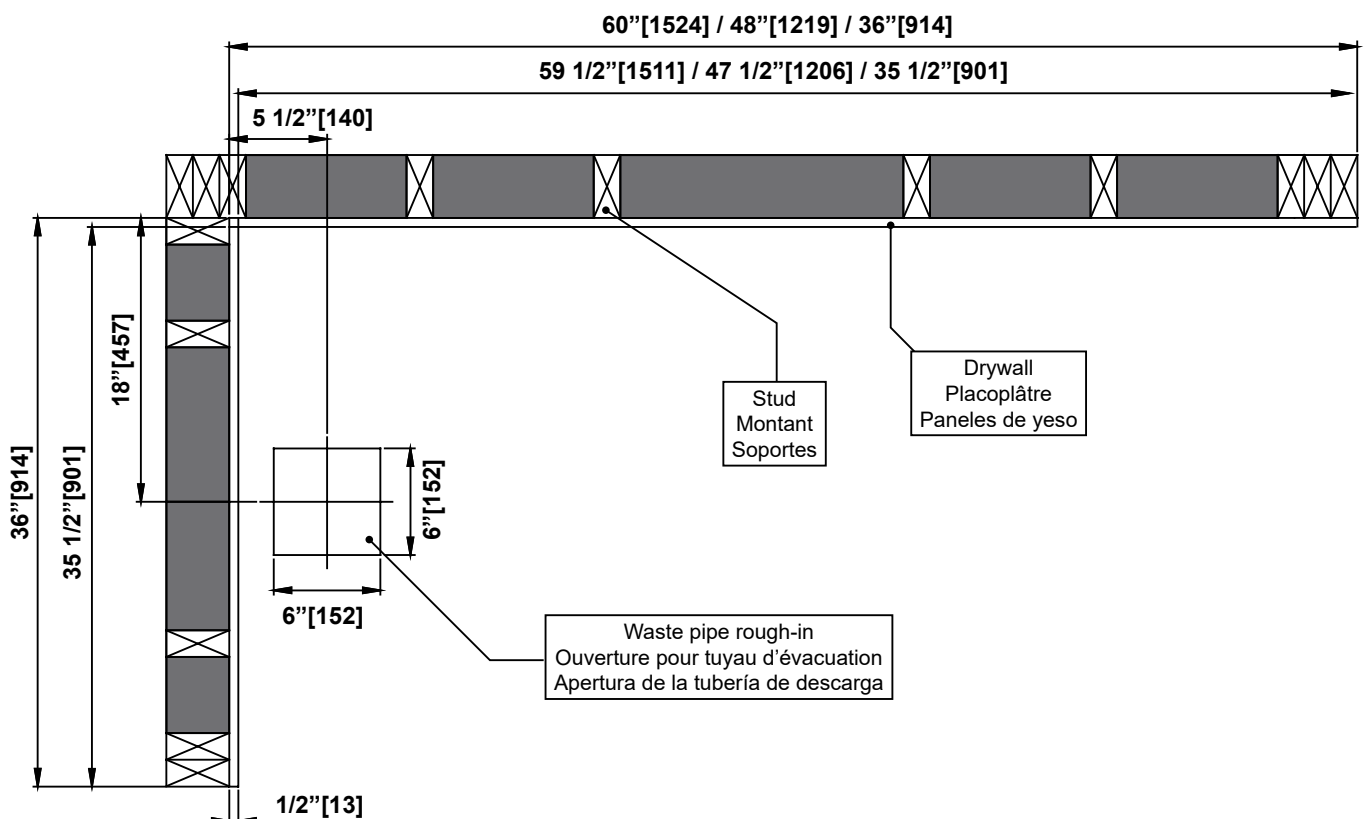
A. Avant de commencer l'installation de votre produit, consultez l'illustration A ci-dessous montrant une vue latérale de l'installation terminée.
 B. L'illustration B montre la structure de paroi recommandée et les mesures pour l'installation du produit.
REMARQUE: Le client doit suivre et se conformer scrupuleusement aux codes locaux et nationaux de construction et de plomberie. Toutes les illustrations de ce manuel ne sont faites que pour référence et ne prennent aucun précédent sur aucun code ou règlement. Ce produit doit être installé par un professionnel.

A. Antes de iniciar la instalación del producto, ver Figura A muestra una vista lateral de la instalación se haya completado.
 B. La figura B muestra la estructura de la pared recomendado y medidas para la instalación del producto.
NOTA: El cliente debe seguir y cumplir con los códigos de construcción locales y nacionales y fontanería. Todas las ilustraciones de este manual son indicativos y se comprometen ningún precedente para cualquier código o reglamento. Este producto debe ser instalado por un profesional.

A



B



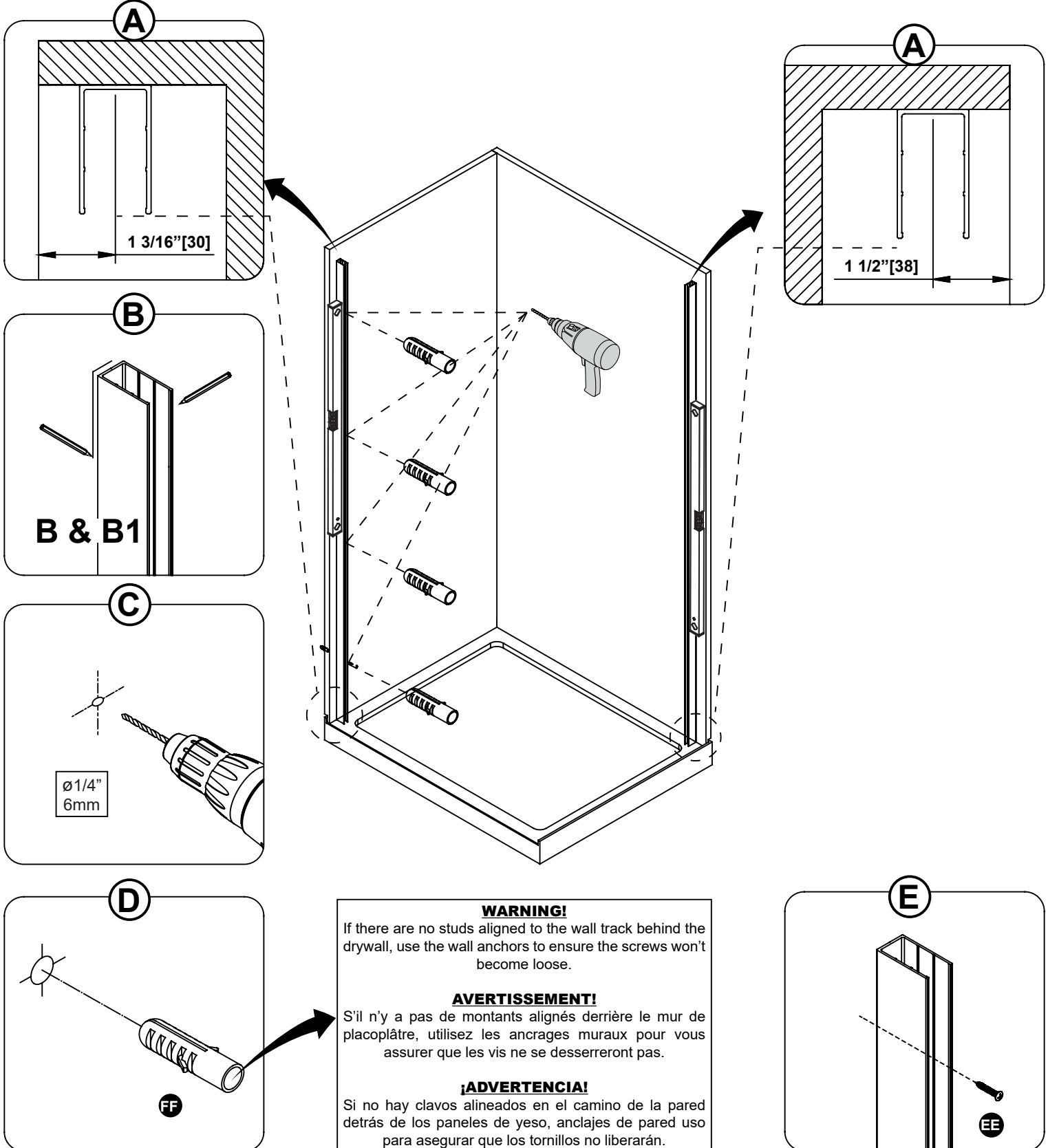
#1

WALL TRACK INSTALLATION INSTALLATION DE LA GLISSIÈRE INSTALACIÓN DEL RIEL DE PARED

- A-B. Position the wall tracks (B & B1) as illustrated. Level the tracks (B & B1) and mark the track holes positions.
 C. Remove the tracks and drill pilot holes in the marked locations with a $\phi 1/4"$ (6mm) drill bit.
 D. If there are no studs located behind the wall tracks (B & B1), then insert the wall anchors (FF) using a rubber mallet until the wall anchors are flush with the wall.
 E. Replace and secure the tracks (B & B1) with screws (EE). Do not overtighten.

- A-B. Positionnez les glissières (B et B1) tel qu'illustré. Mettre les glissières (B et B1) à niveau et marquer l'emplacement des trous.
 C. Retirez les glissières et percez des trous guides aux endroits marqués avec un foret $\phi 1/4"$ (6mm).
 D. S'il n'y a pas de montant mural derrière les glissières (B et B1), alors insérez les ancrages muraux (FF) en utilisant un maillet en caoutchouc.
 E. Remplacez les glissières (B et B1), puis la fixer avec les vis (EE). Ne pas serrer trop fortement.

- A-B. Posicionar los rieles (B y B1) como se muestra. Nivele los rieles (B y B1) y marque las posiciones de los agujeros del riel.
 C. Retire los rieles y perfora los agujeros guía en los sitios marcados con una broca de $\phi 1/4"$ (6mm).
 D. Si no hay un soporte de pared detrás los rieles (B y B1), inserte los tarugos (FF) con un mazo de goma hasta que estos queden al ras de la pared.
 E. Vuelva a colocar y fijar los rieles (B y B1) con los tornillos (EE). No los apriete excesivamente.

**WARNING!**

If there are no studs aligned to the wall track behind the drywall, use the wall anchors to ensure the screws won't become loose.

AVERTISSEMENT!

S'il n'y a pas de montants alignés derrière le mur de placoplâtre, utilisez les ancrages muraux pour vous assurer que les vis ne se desserreront pas.

¡ADVERTENCIA!

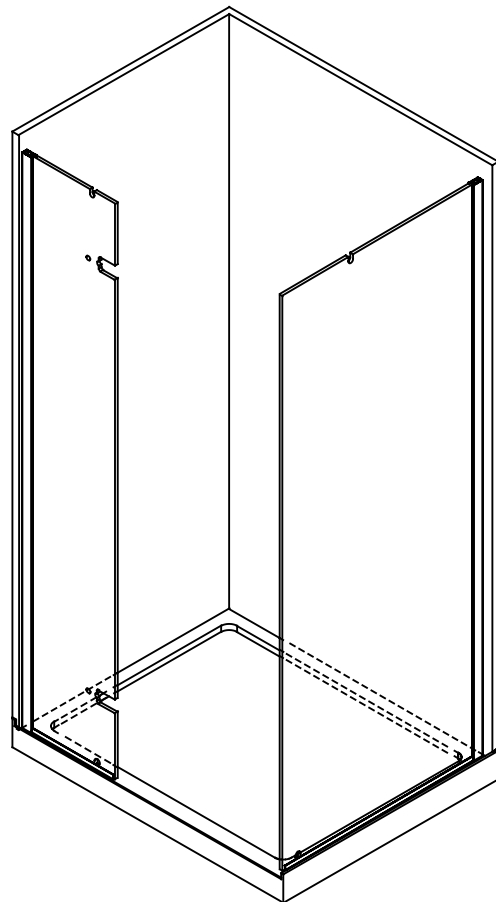
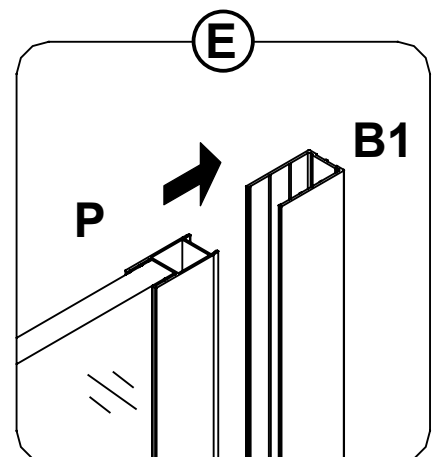
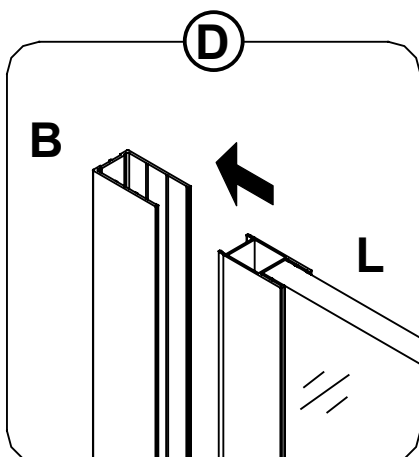
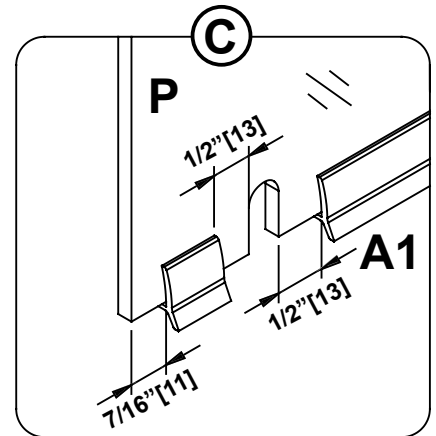
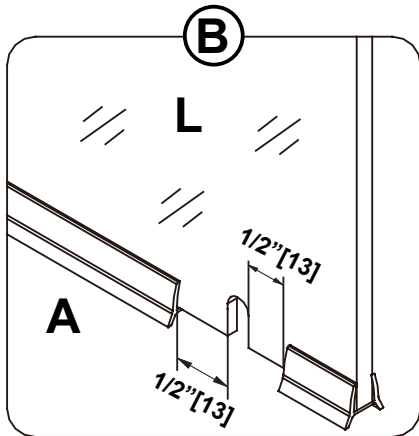
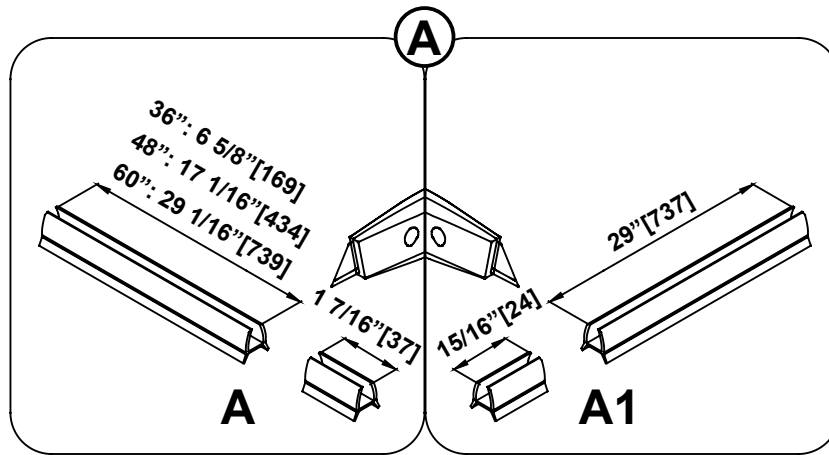
Si no hay clavos alineados en el camino de la pared detrás de los paneles de yeso, anclajes de pared uso para asegurar que los tornillos no liberarán.

FIXED PANELS INSTALLATION INSTALLATION DE PANNEAUX FIXES INSTALACION DE PANELES FIJOS

A. Cut the fixed and side panels bottom seal strips (A & A1) to the indicated sizes below.
 B-C. Install the seal strips (A & A1) at the bottom of the fixed and side panels (L & P).

A. Coupez les bandes d'étanchéité inférieures des panneaux fixe et latéral (A & A1) aux tailles indiquées ci-dessous.
 B-C. Installez les bandes d'étanchéité (A & A1) au bas des panneaux fixe et latéral (L & P).

A. Corte de la junta inferior del panel fijo y el panel lateral (A & A1) en los tamaños indicados a continuación.
 B-C. Instalar las tiras de obturación (A & A1) en la parte inferior de los paneles (L & P).
 D-E. Inserte los paneles (L & P) en su respectiva pared rieles (B y B1).

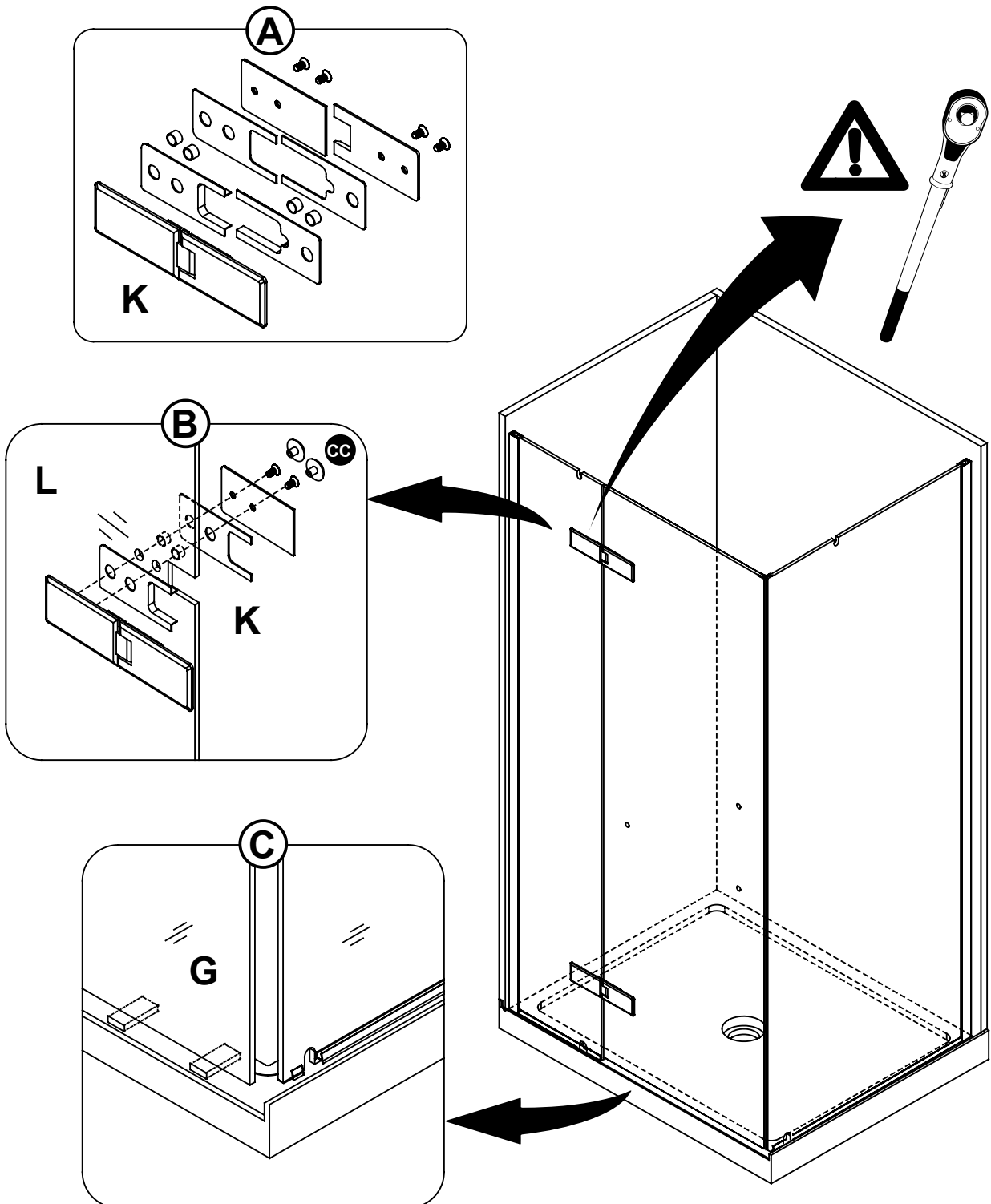


SHOWER DOOR INSTALLATION

INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE

INSTALACIÓN DE LA PUERTA DE LA DUCHA

- A. Disassemble the hinges (K). Be careful not to lose any pieces.
- B. Install the first part of the hinges (K) onto the fixed panel (L). Ensure that the hinges are tightly screwed in place. Use a ratchet to strongly tighten the bolts.
- C. It is recommended that you use two wood blocs of height = 5/8" (16mm) to steadily hold up the door panel (G) to finish the hinge installation.
- A. Démontez les charnières (K). Faire attention de ne pas perdre de morceaux.
- B. Installez les charnières (K) sur le panneau fixe (L). Assurez-vous que les charnières sont bien vissées en place. Utilisez un cliquet pour serrer fortement les boulons.
- C. Il est recommandé d'utiliser deux blocs de bois de hauteur = 5/8" (16mm) pour maintenir le panneau de la porte (G).
- A. Retire las bisagras (K). Tenga cuidado de no perder piezas.
- B. Instalar las bisagras (K) en el panel fijo (L). Asegúrese de que las bisagras se vuelven más estrictas.
- C. Se recomienda el uso de dos bloques de la altura = 5/8" (16mm) para mantener el panel de la puerta (G).



SHOWER DOOR INSTALLATION

INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE

INSTALACION DE LA PUERTA DE DUCHA

A. Align the holes of the door panel (G) to the corresponding holes of the hinges (K), and install the hinges. Ensure that the hinges are tightly screwed in place. Use a ratchet to strongly tighten the bolts.

B. Install the bottom door seal strip (C) onto the bottom of the door panel (G).

C-D. Insert the magnetic strip (F) on the door panel (G). Cut the surplus part on the top.

E. Install the magnetic seal strip (F) onto the side panel (P).

F. Adjust the fixed panel (L) and the side panel (P) to yield a tight door seal.

A. Alignez les trous de la porte (G) aux trous correspondants des charnières (K), puis installez les charnières. Assurez-vous que les charnières sont bien vissées en place.

B. Installez la bande d'étanchéité du bas de la porte (C) sur le bas du panneau de la porte (G).

C-D. Insérez la bande magnétique (F) sur le panneau de la porte (G). Coupez la partie excédentaire sur le dessus.

E. Installez la bande magnétique (F) sur le panneau latéral (P).

F. Ajustez le panneau fixe (L) et le panneau latéral (P) pour obtenir un joint étanche.

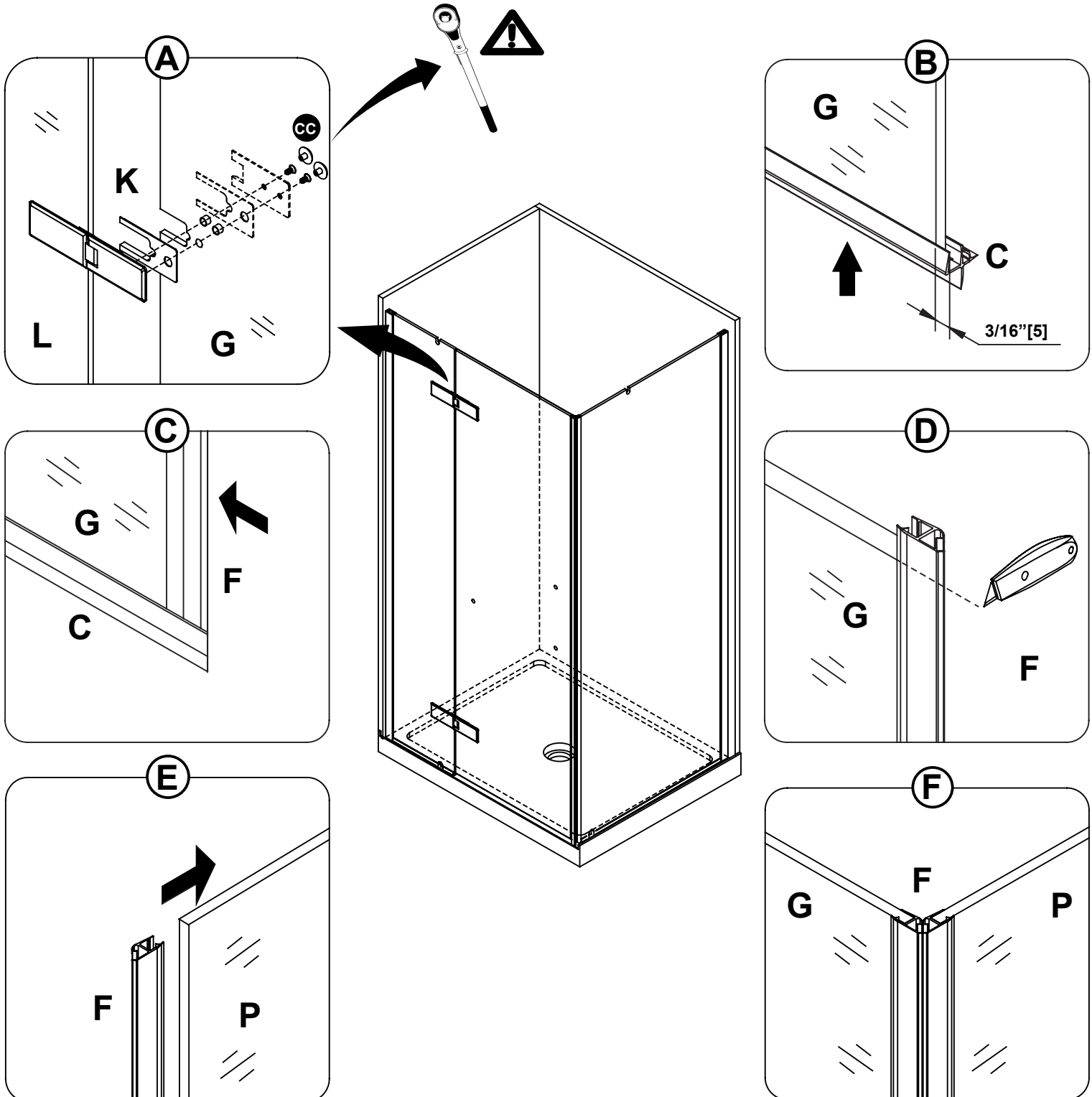
A. Alinear los agujeros en la puerta (G) a los orificios de bisagra correspondientes (K), a continuación, instale bisagras. Asegúrese de que las bisagras se vuelven más estrictas.

B. Instalación de la tira de sellado en la parte inferior de la parte (C) en la parte inferior del panel de puerta (G).

C-D. Inserte la banda magnética (F) en el panel de la puerta (G). Cortar la parte sobrante de la parte superior.

E. Instalar la banda magnética (F) en el panel lateral (P).

F. El ajuste de los paneles fijo (L) y lateral (P) para obtener un sello hermético.

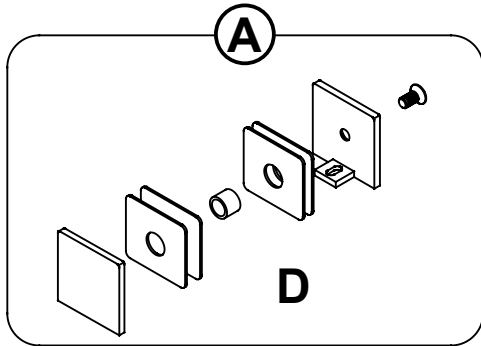


CLAMP INSTALLATION INSTALLATION DES PINCES INSTALACION DE LA ABRAZADERA

- A. Disassemble the clamps (D).
- B. Place the clamps (D) into the fixed panel (L) and side panel (P), mark the hole's place and make a hole in the base using $\varnothing 1/8"$ (3mm) drill bit.
- C. Secure the clamps (D) using screws (BB).
- D. Completely install the clamps (D).
- E. Insert door panel vertical seal strip (J) into the door panel (G). Cut the surplus part for the hinges.

- A. Démontez les pincés (D).
- B. Placez les supports (D) sur le panneau fixe (L) et le panneau latéral (P). Marquez l'emplacement des trous et faire un trou guide avec une mèche $\varnothing 1/8"$ (3mm).
- C. Fixez les supports (D) avec les vis (BB).
- D. Fixez la 2e partie des supports (D) avec les boulons fournis.
- E. Insérez le bande d'étanchéité vertical (J) sur la porte (G). Coupez le surplus là où les charnières bloquent le joint.

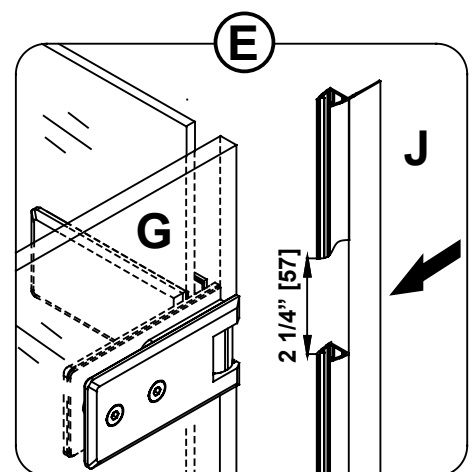
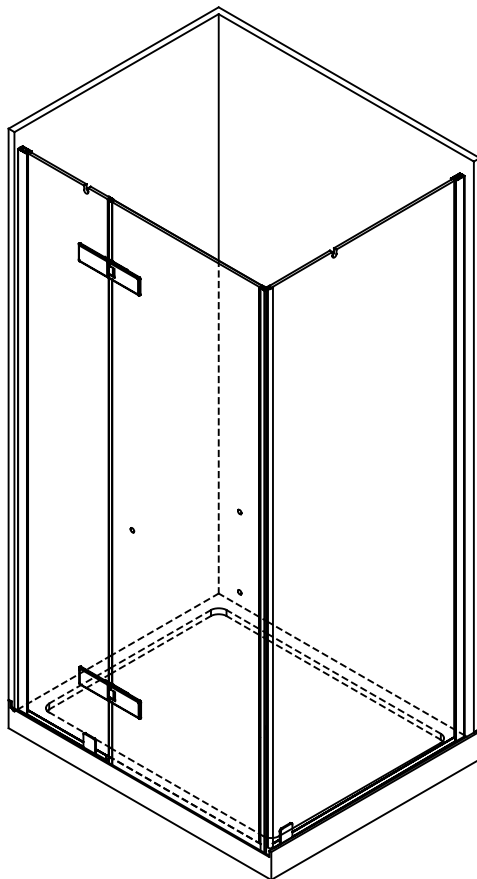
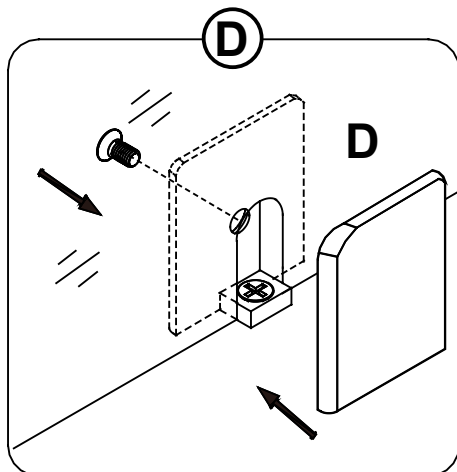
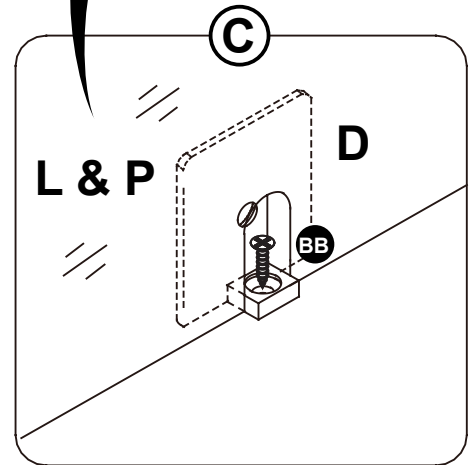
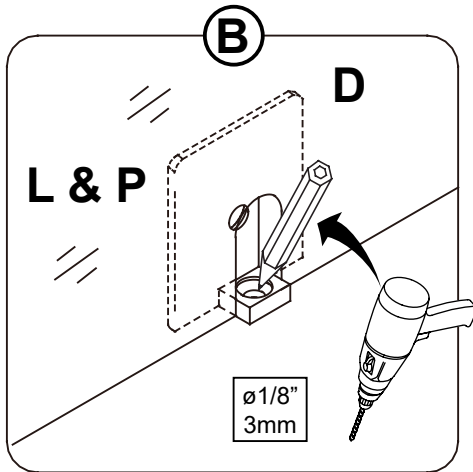
- A. Quite las abrazaderas (D).
- B. Coloque las mordazas (D) en el panel fijo (L) y el panel lateral (P), marque el sitio para los agujeros y perfore un agujero en la base utilizando una broca de $\varnothing 1/8"$ (3mm).
- C. Fije las mordazas (D) utilizando los tornillos (BB).
- D. Instale completamente las mordazas (D).
- E. Inserte la tira de sellado vertical (J) del panel de la puerta en el panel de la puerta (G). Corte la parte sobrante para las bisagras.



HELPFUL HINT!
Add a drop of silicone in the holes before inserting the screws.

ASTUCE!
Ajoutez une goutte de silicone dans les trous avant de visser.

¡CONSEJO!
Añadir una gota de silicona en los agujeros antes de atornillar.

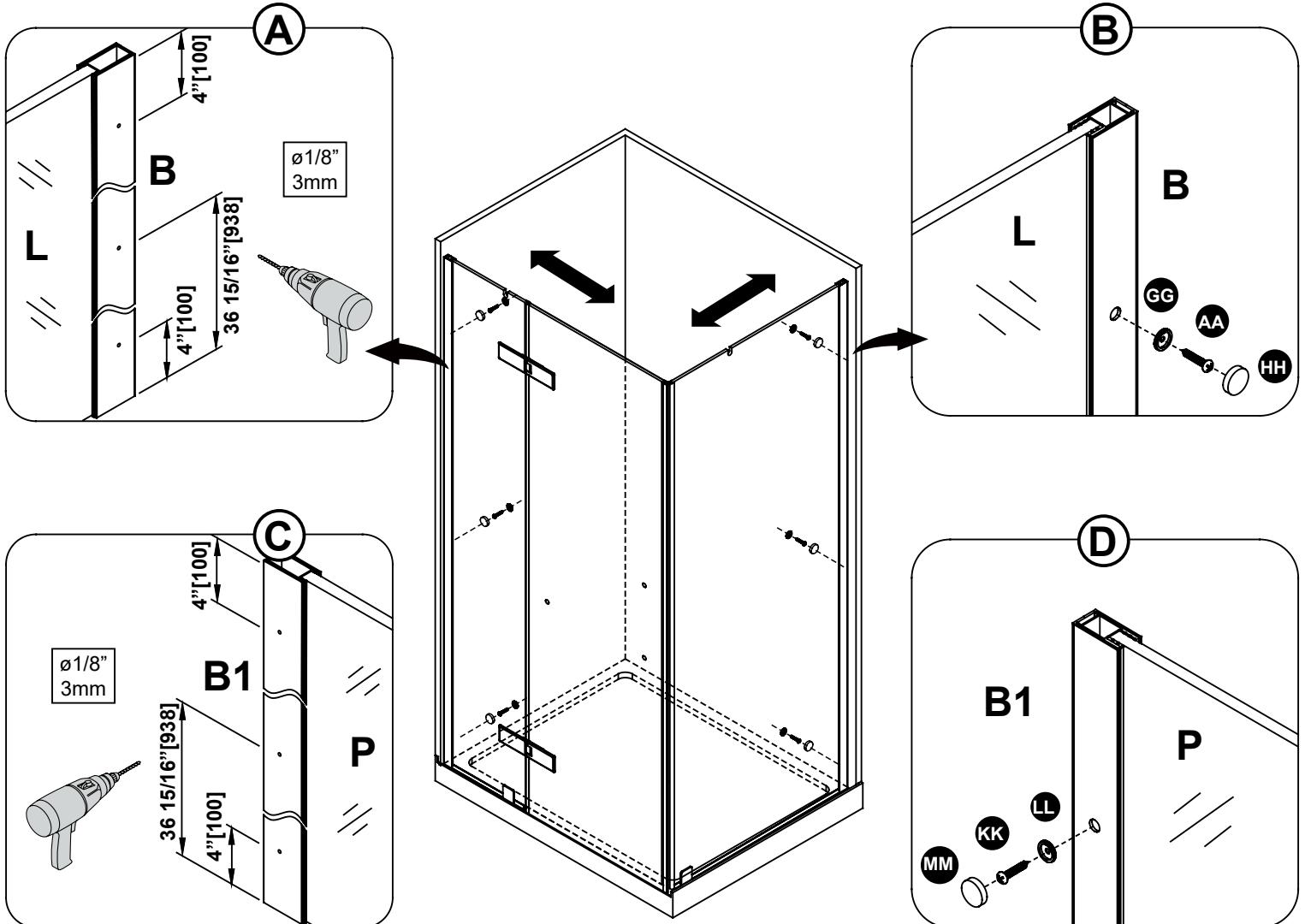


**FIXED PANELS INSTALLATION
INSTALLATION DES PANNEAUX FIXES
INSTALACION DE PANELES FIJOS**

A-B. Fix the panels (L) by screwing them in place using fittings (GG), screws (AA) and caps (HH).
C-D. Fix the panels (P) by screwing them in place using fittings (LL), screws (KK) and caps (MM).

A-B. Fixez les panneaux (L) en les vissant en place à l'aide des raccords (GG), des vis (AA) et des bouchons (HH).
C-D. Fixez les panneaux (P) en les vissant en place à l'aide des raccords (LL), des vis (KK) et des bouchons (MM).

A-B. Fije los paneles (L) por atornillado en su lugar utilizando los accesorios (GG), los tornillos (AA) y tapones (HH).
C-D. Fije los paneles (P) por atornillado en su lugar utilizando los accesorios (LL), los tornillos (KK) y tapones (MM).

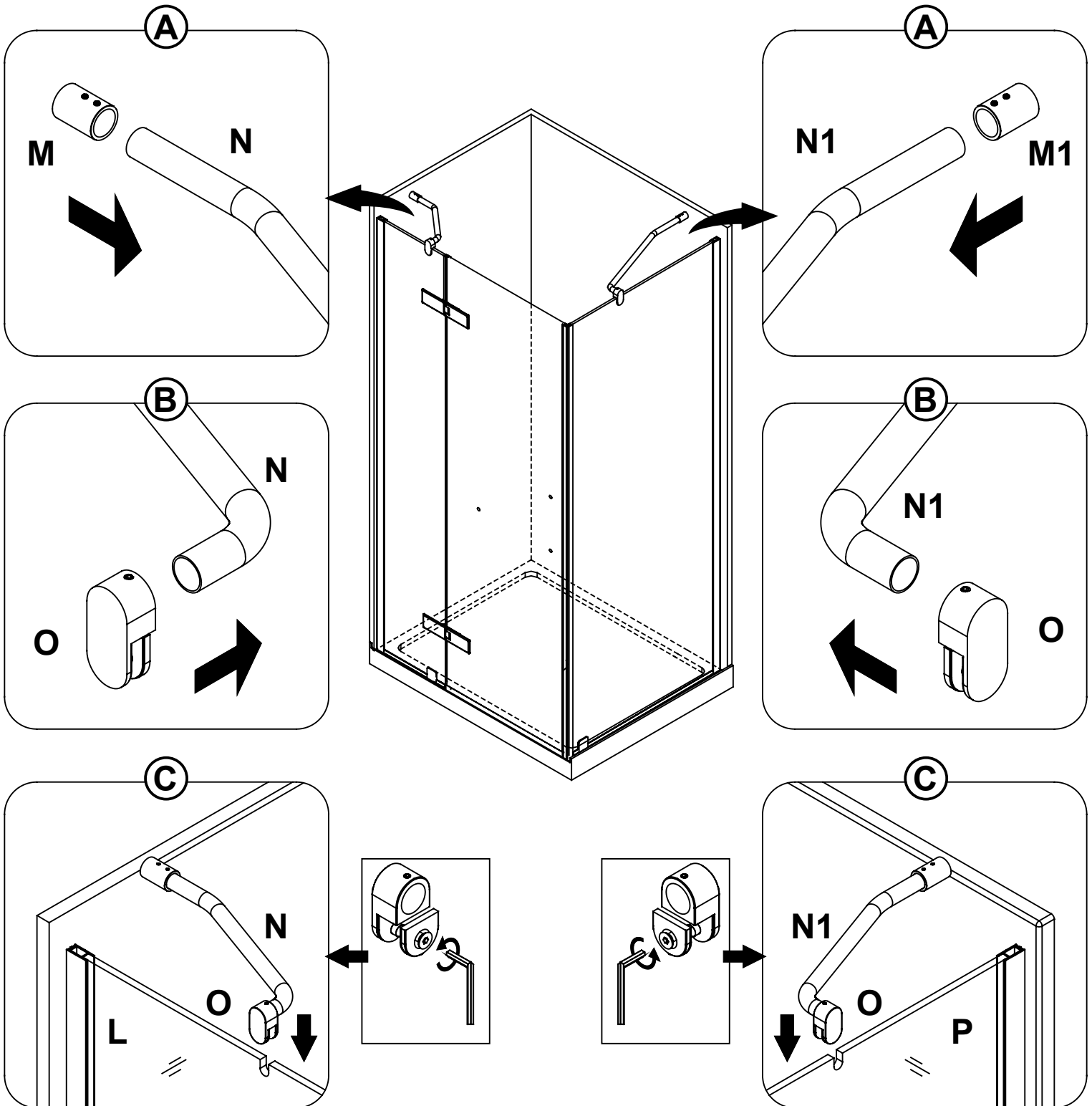


SUPPORT BARS INSTALLATION INSTALLATION DES BARRES DE SOUTIEN INSTALACIÓN DE LAS BARRAS DE APOYO

A-B. Loosen and mount the anchors (M & M1) and the fixed panel brackets (O) onto the support bars (N & N1).
C. Adequately position the support bars in place, atop the panels (L & P), by loosely installing the brackets (O). Do not forget the plastic gaskets keeping the glass panels separated from the metal brackets.

A-B. Desserrez et montez les ancrages (M et M1) et les supports de panneau fixe (O) sur les barres de support (N & N1).
C. Placez correctement les barres de support en place, au dessus des panneaux (L & P), en installant les supports (O) de façon lâche. N'oubliez pas les joints en plastique qui maintiennent les panneaux de verre séparés des supports métalliques.

A-B. Aflojar y montar los anclajes (M y M1) y los soportes de panel fijo (O) en las barras de soporte (N & N1).
C. Lugar correctamente las barras de soporte en su lugar, por encima de los paneles (L & P), mediante la instalación de los soportes (O) sin apretar. No se olvide de los precintos de plástico que mantienen los soportes metálicos paneles de vidrio separados.

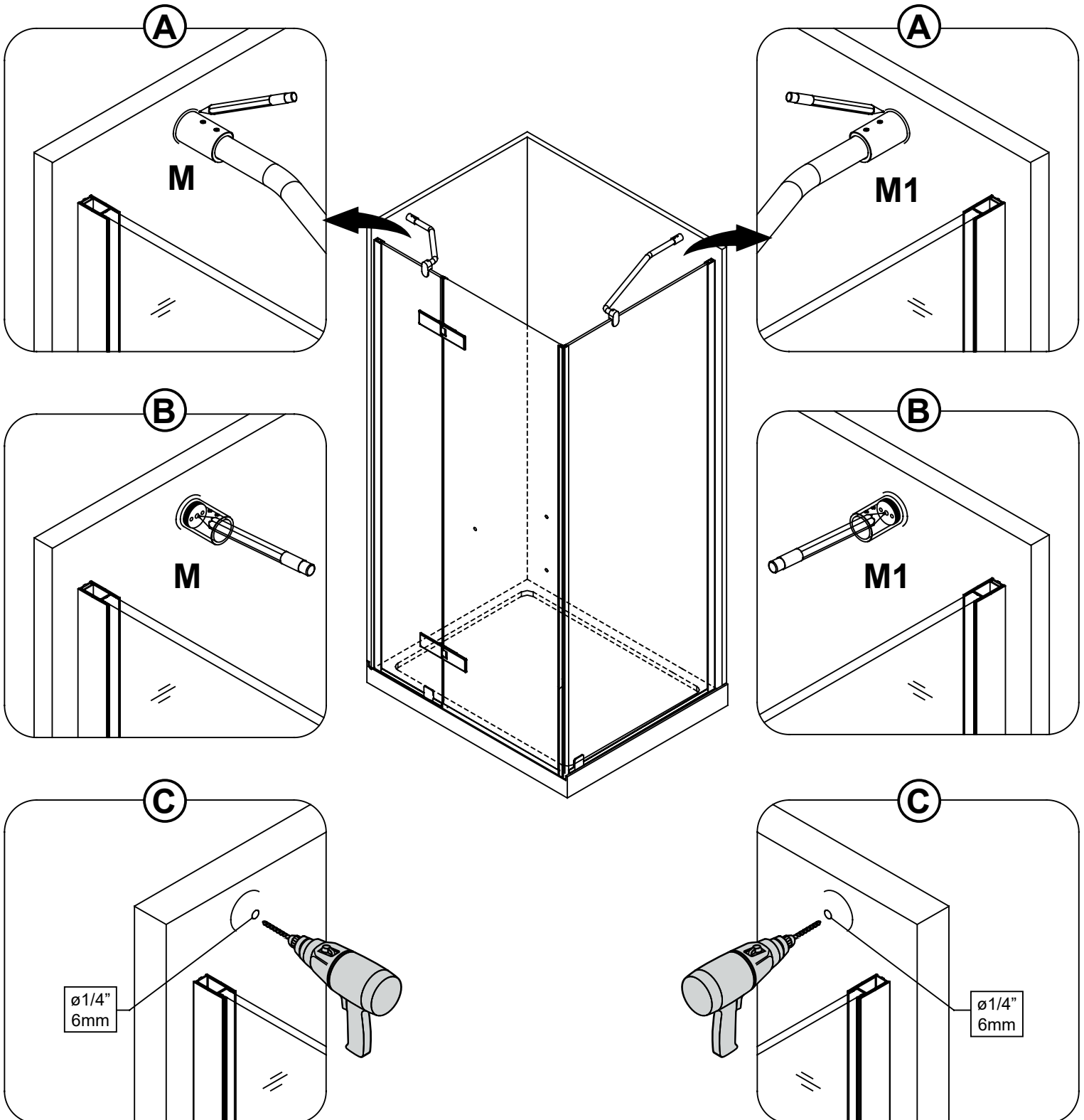


**SUPPORT BARS INSTALLATION
INSTALLATION DES BARRES DE SOUTIEN
INSTALACIÓN DE LAS BARRAS DE APOYO**

- A. Trace the anchors (M & M1) contour onto the wall.
B. Completely disassemble the support bars (N & N1). Then place the anchors (M & M1) back at their marked location and trace the inner hole position onto the wall.
C. Drill a guide hole at the marked location of the anchors (M & M1) center hole.

- A. Tracez le contour des ancrages (M et M1) sur le mur.
B. Démontez complètement les barres de support (N & N1). Ensuite, placez les ancrages (M et M1) à leur emplacement marqué et tracez la position du trou intérieur sur le mur.
C. Percez un trou de guidage à l'endroit marqué du trou central de l'ancrage (M et M1).

- A. Traza alrededor de los anclajes (M y M1) en la pared.
B. Completamente desmontar las barras de soporte (N & N1). A continuación, coloque los anclajes (M y M1) a su ubicación marcada y marcar la posición del agujero interior en la pared.
C. Haga un agujero piloto en el lugar marcado con el orificio central del anclaje (M y M1).



SUPPORT BARS INSTALLATION INSTALLATION DES BARRES DE SOUTIEN INSTALACIÓN DE LAS BARRAS DE APOYO

A. In the case where there is no studs located behind the support bar anchors (M & M1), please use the provided anchors (FF). If a stud is present, the anchors are not necessary.

B. Fix the center fitting on the support bar's anchor (M & M1) using the screw (DD).

A. S'il n'y a pas de montants situés derrière les ancrages de la barre de support (M et M1), servez-vous des ancrés fournis (FF). Si un montant est disponible, les ancrages ne sont pas nécessaires.

B. Fixez les ancrages (M et M1) au mur avec les vis (DD).

A. Si no hay un poste detrás de las anclas de la barra de soporte (M y M1) Utilice los anclajes previstos (FF). Si un espárrago está disponible, los anclajes no son necesarios.

B. Fije los accesorios del centro en el taco (M y M1) de la barra de soporte utilizando el tornillo (DD).

WARNING!

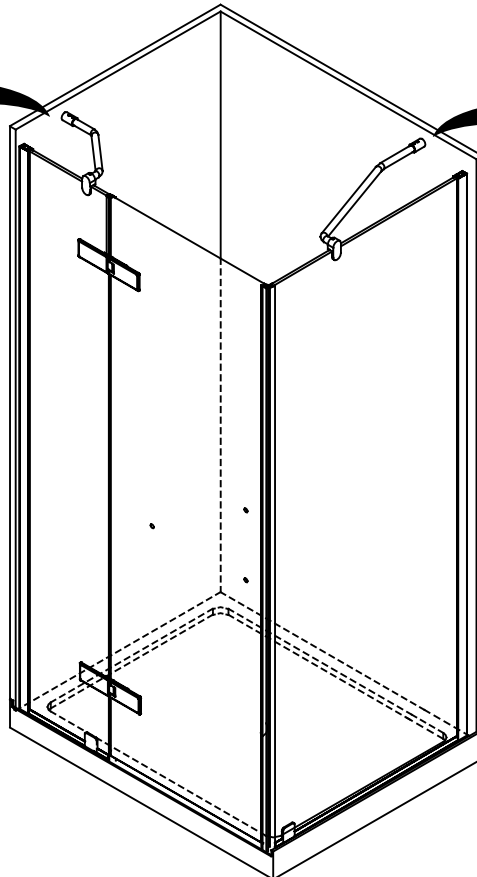
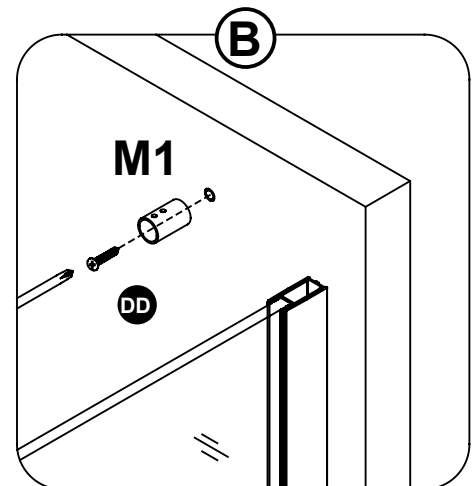
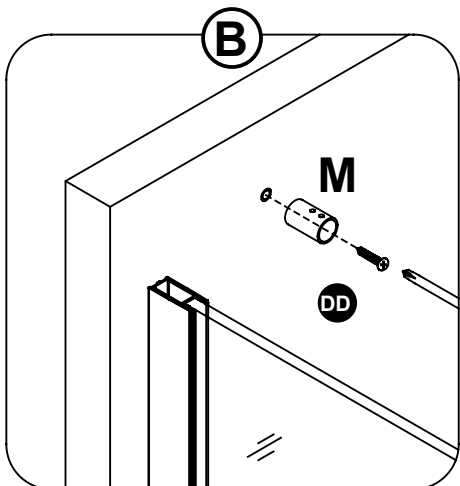
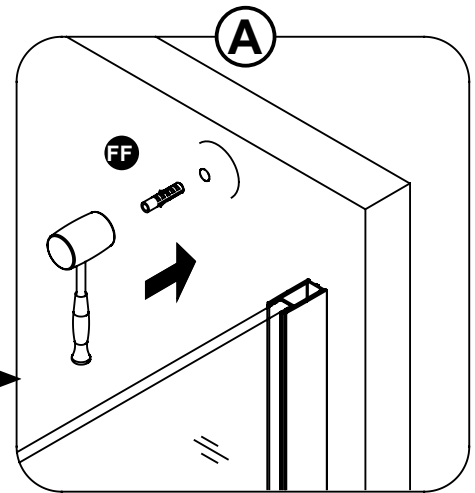
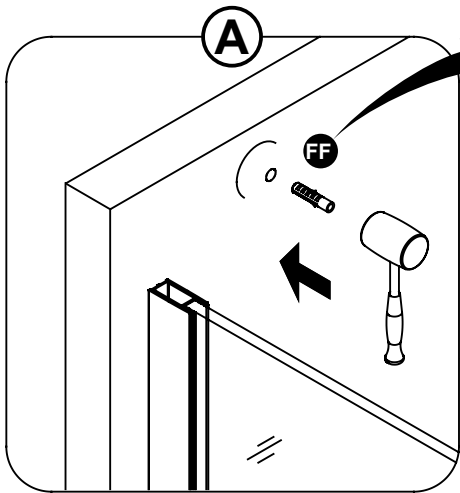
If there are no studs aligned to support bar anchors behind the drywall, use the wall anchors to ensure the screws won't become loose.

AVERTISSEMENT!

s'il n'y a pas de goujons alignés pour soutenir les ancrages de barre derrière la cloison sèche, utilisez les ancrages muraux pour vous assurer que les vis ne se desserreront pas.

¡ADVERTENCIA!

Si no hay postes alineados para apoyar la barra detrás de las escarpas, utilice los anclajes de la pared para asegurarse de que los tornillos no se aflojarán.



#10

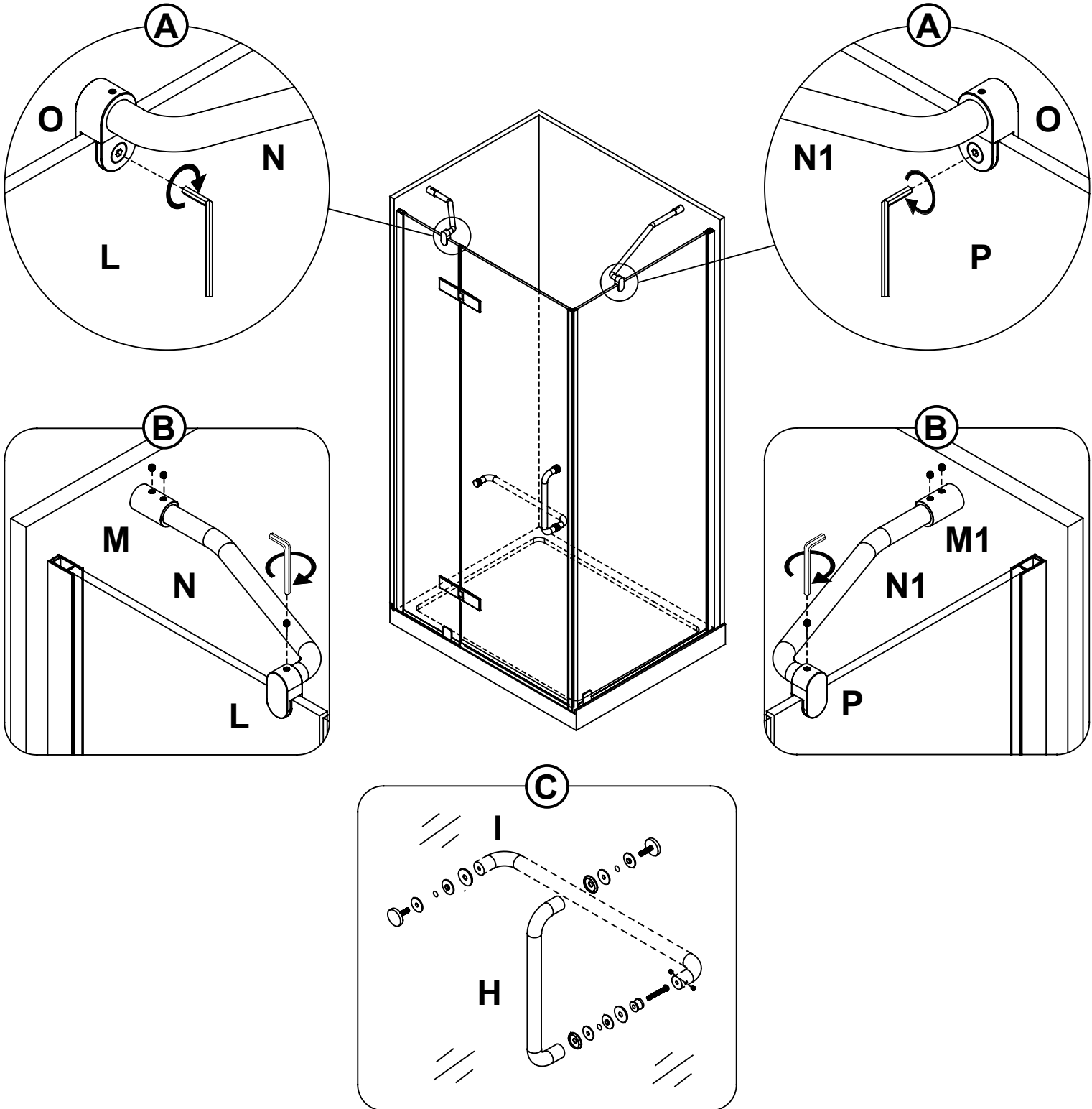
**SUPPORT BARS INSTALLATION
INSTALLATION DES BARRES DE SOUTIEN
INSTALACIÓN DE LAS BARRAS DE APOYO**

A-B. Reassemble the support bar (N & N1) onto the fixed panel (L), side panel (P) and support bar anchor (M & M1). Tightly fix the support bars (N & N1) in place using the hex screw system located on top of the anchors (M & M1) and the brackets (O).

A-B. Réinstallez les barres de support (N & N1) sur leur ancrages (M et M1) et sur les panneaux de verre (L & P). Fixez fermement les barres de support (N & N1) en place en vous servant du système de vis hexagonale situé au-dessus des ancrés (M et M1) et des supports (O).

A-B. Instale nuevamente la barra de soporte (N & N1) en el panel fijo (L), el panel lateral (P) y el taco (M y M1) de la barra de soporte. Fijación de las barras de apoyo (N & N1) en el lugar en el que se sirve del sistema de vista hexagonal situado en la cima de los anclajes (M y M1) y de los soportes (O).

C. Instalar el mango (H y I).



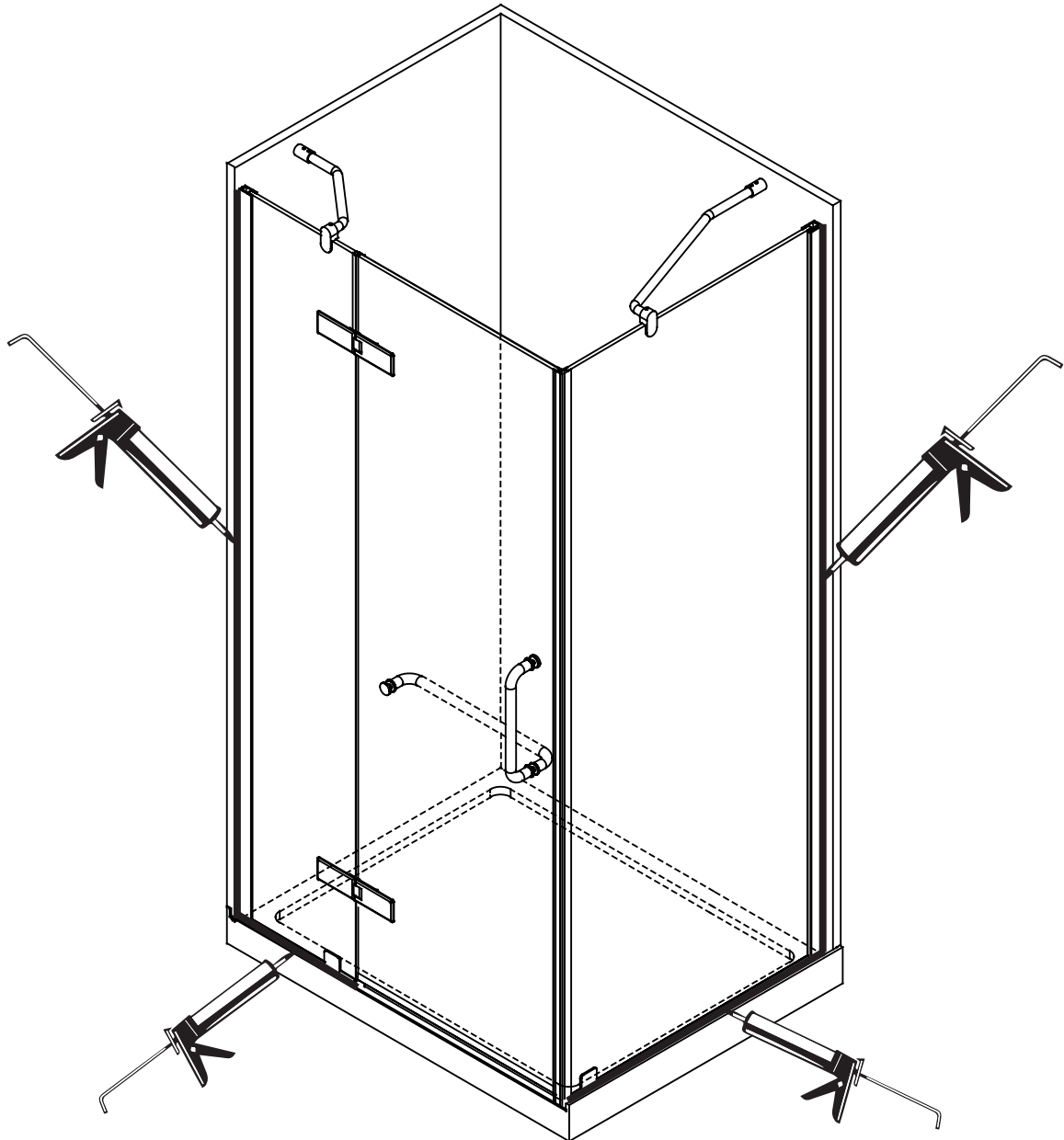
#11

SEALING SCELLAGE SELLADO

Ensure that the door closes tightly and opens smoothly. Ensure that there is a firm connection between the fixed panel(s) and the support bar. Apply a clear silicone water sealant around the outside perimeter of any fixed shower components. Allow 24 hours for silicone to dry. Improper application of silicone sealant may cause your shower to leak.

Assurez-vous que la porte se ferme totalement et s'ouvre en douceur, et qu'il existe une connexion ferme entre le(s) panneau(s) fixe(s) et la barre de support. Appliquez un joint de silicone transparent autour du périmètre extérieur de tout composant fixe de la douche. Laissez sécher 24 heures pour que le silicone sèche et adhère. Une application incorrecte du silicone peut provoquer une fuite de votre douche.

Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y se abrió sin problemas, y hay una conexión firme entre el conjunto(s) placa(s) y la barra de soporte. La aplicación de un sellador al agua de silicona transparente alrededor del perímetro exterior de cualquier ducha fija componente. Deje secar durante 24 horas para las curas de silicona y se adhiere. La aplicación inadecuada de sellador de silicona puede causar una fuga de su ducha.



**CARE AND MAINTENANCE
TRAITEMENT ET ENTRETIEN
CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

For the daily maintenance, use a wet cloth and a soft liquid cleaner.
Never use abrasive cleaners containing some acetone, chlorine or strong bleach, scrapers, metallic brushes, nor other objects or the products which can graze or tarnish surfaces.
Use a ratchet to strongly tighten any bolts used to support the fixed glass panels or doors panel (support bolts can withstand up to 250 lbf*in of torque).
Check these bolts every 4 months and re-tighten them if necessary.

Utilisez un chiffon mouillé et un nettoyeur liquide doux pour l'entretien quotidien.
N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs contenant de l'acétone, du chlore ou du javellisant puissant, et éviter les grattoirs, les brosses métalliques et tout autre objet ou produit pouvant érafler ou ternir les surfaces.
Utilisez la clé à rochet pour serrer fortement tous boulons faisant partie d'une pièce supportant les panneaux fixes de verre et les portes. Ces boulons peuvent supporter jusqu'à 250 lbf*in de tension de serrage.
Vérifiez ces boulons tous les 4 mois et re-serrer les si nécessaire.

Para mantenimiento diario, utilice un paño húmedo y un limpiador líquido suave.
Nunca utilice abrasivos o limpiadores que contenga acetona, cloro o blanqueadores fuertes, espátulas o cepillos de cerdas metálicas, ni objetos o productos que puedan raspar o deslucir las superficies.
Utilice un trinquete para apretar firmemente a cualquier pernos utilizados para soportar los paneles de vidrio fijos o panel de puertas (pernos de soporte pueden soportar hasta 250 lbf * in de torque).
Compruebe el tornillo de la rueda cada 6 meses y apriete de nuevo si es necesario.



Questions, problems, need help?

Call our customer service department at
1-866-839-2888, 9 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday

Questions, problèmes ou besoin d'aide?

Contactez notre service à la clientèle au
1-866-839-2888, du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00 HNE.

Preguntas, problemas o necesita ayuda?

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al
1-866-839-2888, 9 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes.



customerservice@ovedecors.com

www.ovedecors.com

LIMITED Product Warranty

The DISTRIBUTOR is a distributor of the following Products:

- Shower Doors (warranty period 5 years).
- Acrylic Surfaces (warranty period 5 years against blistering, cracking or chipping in the acrylic surface).
- Acrylic Shell Structure (warranty period 5 years against loss of water through fiberglass laminate of the acrylic body).
- Shower Hardware (handles, hinges, rubber support clips, metal support bars and wall tracks) (warranty period 1 year against defects in materials or workmanship).

Limited Warranty: The DISTRIBUTOR warrants to the original retail purchaser that within a reasonable time after notification from purchaser, The DISTRIBUTOR will repair or replace the Product, or any part or component of the covered Product, distributed by The DISTRIBUTOR which is proven to the satisfaction of The DISTRIBUTOR to be defective in workmanship or materials, and which has failed during normal use and within the warranty period. This Limited Warranty does not apply to Products that have been damaged, or which fail, as a result of causes other than manufacturing defects (such as but not limited to improper installation; lack of or improper care or maintenance; exposure to elements including corrosive products, environments or water; alteration; abuse or misuse). This warranty does not cover damage to finishes. The warranty commences on the first date a Product is purchased by the customer. This warranty applies exclusively to products purchased and used in non-commercial applications.

Warranty Claim Procedure: To make a claim please call The DISTRIBUTOR's helpline to trouble-shoot the issue and start the claim process. Products may be inspected or evaluated by The DISTRIBUTOR and any Product or component found to meet the above warranty criteria will be repaired or replaced at The DISTRIBUTOR's option. Replacement or repaired parts will be shipped at no cost to customer via ground freight only. Any expedited methods of shipments are customer's expense.

DISCLAIMER AND EXCLUSION OF WARRANTIES: This warranty is meant to be a complete and exclusive statement of the terms of all limited warranties offered by The DISTRIBUTOR.

To the fullest extent permitted by law, other than the express warranty set forth in this instrument there are NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE EXTENDED BY THE DISTRIBUTOR.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have rights, which may vary under applicable state, provinces, or national legislation, which cannot be disclaimed or modified by the above Disclaimer. Except as permitted, the Disclaimer is not intended to waive, modify, release or limit the applicability of preemptive state, province, or national legislation inconsistent with the terms of this Limited Warranty and Disclaimer. However, to the extent permitted by law, no implied warranties of merchantability or fitness are intended or extended hereunder. Notwithstanding the Disclaimer if any implied warranty is imposed by operation of law, to the extent permitted, the duration of such implied warranties is limited to the shorter of the term of the express warranty or the applicable statute of limitations.

The Products listed above are intended to be installed and used for personal, consumer residential use. Use of Products for any other purpose such as commercial purposes voids this warranty. The Limited Warranty is applicable only to the Products listed herein, and no warranty is extended to products not distributed by The DISTRIBUTOR. The warranty is applicable only to the first retail purchaser.

Transferability: This warranty is not transferrable.

LIMITATION AND EXCLUSION OF REMEDIES AND DAMAGES: The DISTRIBUTOR's sole responsibility under this Limited Warranty shall be to repair or replace, at its option, any defective Product or component. Purchaser agrees that this is the sole and exclusive remedy under this Limited Warranty. The DISTRIBUTOR will not be responsible for any incidental, consequential, special or indirect damages, including loss of use as a result of any manufacturing defect in a Product. The DISTRIBUTOR will not be responsible for labor, or any other fees associated with removal or installation of warranted parts. Some states, provinces, or national legislation do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

Product modification: The DISTRIBUTOR reserves the right to change, modify or improve the Products without obligation to incorporate such changes in Products previously sold or installed.

Authority and Modification: The retail seller is not the agent of The DISTRIBUTOR and is not authorized to vary or modify the terms of the Limited Warranty. In addition, the retail seller cannot bind The DISTRIBUTOR or make any representations or promises about the Product that are binding on The DISTRIBUTOR.

Garantie LIMITÉE du produit

Le DISTRIBUTEUR est distributeur des produits suivants:

- Portes de douche (garantie de cinq ans).
- Surfaces en acrylique (garantie de cinq ans contre le cloquage, le craquelage ou l'écaillage de la surface en acrylique).
- Structure en acrylique de la coque (garantie de 5 ans contre les fuites d'eau à travers le stratifié en fibre de verre de la coque en acrylique).
- Quincaillerie de la douche (poignée, charnières, fixations de support en caoutchouc, barre de support en métal et rails muraux) (garantie contre les défauts de fabrication et de matériel pour une période d'un an).

Garantie limitée: Le DISTRIBUTEUR garantit à l'acheteur original que dans un délai raisonnable après réception d'un avis de sa part, Le DISTRIBUTEUR réparera ou remplacera le produit, ou toute partie ou composante du produit visé, distribué par Le DISTRIBUTEUR, dont la défectuosité de matériel ou de fabrication est établie à la satisfaction du DISTRIBUTEUR, et qui est survenue pendant l'utilisation normale et pendant la période couverte par la garantie. La présente garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés, ou qui s'avèreraient défectueux, résultant de causes autres que des défauts de fabrication (notamment une installation inadéquate; l'absence d'entretien ou un entretien inapproprié; l'exposition à divers éléments, notamment des produits corrosifs, l'environnement ou l'eau; des modifications, une utilisation abusive ou incorrecte). La présente garantie ne s'étend pas aux dommages causés aux finis. La période de garantie débute à la date d'achat du produit par le client. La présente garantie s'applique exclusivement aux produits achetés et utilisés dans des applications non commerciales.

Procédure de réclamation dans le cadre de la garantie: Pour faire une réclamation, veuillez composer le numéro du service à la clientèle du DISTRIBUTEUR afin de résoudre le problème et de lancer le processus de réclamation. Le DISTRIBUTEUR pourra inspecter et évaluer les produits: tout produit ou composante de produit qui respectera les critères énoncés ci-haut relativement à la garantie sera réparé ou remplacé au gré du DISTRIBUTEUR. Les pièces remplacées ou réparées seront expédiées sans frais pour le client au moyen d'un service de transport terrestre régulier uniquement. Tout autre mode d'expédition accéléré utilisé le sera aux frais du client.

EXONÉRATION ET EXCLUSION DE GARANTIE : La présente garantie se veut un énoncé complet et exclusif des conditions afférentes à toutes les garanties limitées offertes par Le DISTRIBUTEUR.

Dans les limites permises par la loi, autre que la garantie expresse donnée dans le présent document, Le DISTRIBUTEUR NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUANT À LA GARANTIE MARCHANDE DU PRODUIT OU À SON ADÉQUATION À UN EMPLOI PARTICULIER.

La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pourriez également jouir d'autres droits, qui varient en fonction de la législation étatique, provinciale ou nationale applicable, laquelle ne peut être niée ou modifiée par la déclaration d'exonération ci-dessus. Sauf dans la mesure permise, la déclaration d'exonération n'a pas pour objet d'annuler, de modifier, de dégrader ou de modifier l'applicabilité de la législation étatique, provinciale ou nationale ayant prépondérance et qui serait incompatible avec les modalités de la présente garantie limitée ou exonération. Cependant, dans la mesure permise par la loi, aucune garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation n'est donnée ou accordée dans les présentes. Malgré cette mise en garde, si toute forme de garantie est imposée par la loi, dans la mesure permise, la durée de telles garanties implicites est limitée à la durée la plus courte entre la garantie expresse ou la prescription applicable en vertu de la loi en vigueur.

Les produits énumérés ci-dessus sont prévus pour une installation et une utilisation personnelle et résidentielle du consommateur. L'utilisation des produits à toutes autres fins, notamment à des fins commerciales, annule la présente garantie. La présente garantie limitée est uniquement applicable aux produits énumérés ci-dessus aux présentes, et aucune garantie n'est accordée à des produits non distribués par Le DISTRIBUTEUR. La garantie est applicable uniquement au premier acheteur au détail.

Transférabilité : La présente garantie ne peut être transférée.

RESTRICTION ET EXCLUSION DE RECOURS ET DOMMAGES : La seule responsabilité du DISTRIBUTEUR en vertu de la présente garantie limitée est de réparer ou de remplacer, à son gré, tout produit ou composante de produit défectueux. L'acheteur convient qu'il s'agit du seul et unique recours qui lui est consenti en vertu de la garantie limitée. Le DISTRIBUTEUR ne peut être tenu responsable de quelques dommages accessoires, consécutifs, particuliers ou indirects, y compris la perte d'utilisation en conséquence de tout défaut de fabrication d'un produit. Le DISTRIBUTEUR ne sera pas responsable des frais de main-d'œuvre ou de tous autres frais associés aux travaux pour retirer ou installer les pièces visées par la garantie. Certaines lois étatiques, provinciales ou nationales n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, donc cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à votre cas.

Modification de produit : Le DISTRIBUTEUR se réserve le droit de changer, de modifier ou d'améliorer les produits sans être tenue d'incorporer ces modifications aux produits vendus ou installés précédemment.

Autorité et modification : Le vendeur au détail n'est pas le représentant du DISTRIBUTEUR et n'est pas autorisé à modifier ou à changer les modalités de la garantie limitée. De plus, le détaillant ne peut lier Le DISTRIBUTEUR ni faire de représentation ou de promesses à l'égard du produit qui sont contraignantes pour Le DISTRIBUTEUR.

En cas de divergences entre la version anglaise et la version française, la version dans la langue d'origine fait foi.

Garantía LIMITADA de productos

El DISTRIBUIDOR es un distribuidor de los siguientes productos:

- Puertas de ducha (período de garantía de 5 años).
- Superficies acrílicas (período de garantía de 5 contra formación de burbujas, grietas o desportilladuras en la superficie de acrílico).
- Estructura de cubierta de acrílico (período de garantía de 5 años contra la pérdida de agua a través del laminado de fibra de vidrio del cuerpo de acrílico).
- Accesorios de ducha (manijas, bisagras, clips de soporte de caucho, barras de soporte de metal y rieles murales) (período de garantía de 1 año contra defectos en materiales y mano de obra).

Garantía limitada: El DISTRIBUIDOR le garantiza al comprador minorista original que dentro de un tiempo razonable después de la notificación de parte del comprador, El DISTRIBUIDOR reparará o reemplazará el producto, o cualquier pieza o componente del producto cubierto, distribuido por El DISTRIBUIDOR el cual, a la satisfacción del DISTRIBUIDOR, ha resultado defectuosos en mano de obra o materiales, y el cual ha fallado durante el uso normal y dentro del periodo de garantía. Esta Garantía limitada no se aplica a productos que han sido dañados, o que han fallado como resultado de causas distintas de defectos de fabricación (tales como pero sin limitarse a instalación inadecuada; falta de cuidado o mantenimiento o si éstos son inadecuados; exposición a los elementos incluyendo productos y ambientes corrosivos o agua; alteración; abuso o uso inapropiado. Esta garantía no cubre daños a acabados. La garantía comienza en la primera fecha en que un Producto es comprado por el cliente. Esta garantía se aplica exclusivamente a productos comprados y usados en aplicaciones no comerciales.

Procedimiento de reclamación de garantía: Para hacer una reclamación, sírvase llamar al número de servicio al cliente del DISTRIBUIDOR para resolver el problema y comenzar el proceso de reclamación. Los productos pueden ser inspeccionados o evaluados por El DISTRIBUIDOR y cualquier producto o componente que llegue a cumplir con los criterios de garantía expuestos arriba será reparado o reemplazado a discreción del DISTRIBUIDOR. Las piezas reemplazadas o reparadas serán enviadas sin costo alguno al cliente por vía terrestre únicamente. Cualquier método de envío acelerado será por cuenta del cliente.

EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS: Esta garantía es considerada la exposición completa y exclusiva de los términos de todas las garantías limitadas ofrecidas por El DISTRIBUIDOR.

Hasta donde lo permita la ley, fuera de la garantía expresa detallada en este instrumento, NO HAY GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIDAD O CONVENIENCIA PARA UN FIN PARTICULAR, OFRECIDAS POR El DISTRIBUIDOR.

Esta garantía le da derechos legales específicos. Es posible que también tenga derechos, que pueden variar según legislaciones estatales, provinciales o nacionales pertinentes, que no podrán ser sometidos a renuncia ni ser modificados por la exoneración de responsabilidad mencionada arriba. Excepto lo permitido, la exoneración de responsabilidad no está destinada a generar la renuncia, modificar, liberar o limitar la aplicabilidad de legislaciones preventivas estatales, provinciales o nacionales inconsistentes con los términos de esta Garantía limitada y Exoneración de responsabilidad. Sin embargo, hasta donde la ley lo permita, ninguna garantía implícita de comercialidad o conveniencia es considerada bajo la presente garantía. No obstante la Exoneración de responsabilidad, si cualquier garantía implícita es impuesta por la operación de la ley, hasta donde se permita, la duración de dichas garantías implícitas está limitada al término más corto de la garantía expresa o el estatuto aplicable de limitaciones.

Los Productos mencionados arriba están destinados a ser instalados y utilizados para fines personales y consumo residencial. El uso del producto para cualquier otro fin, como fines comerciales anulará esta garantía. La Garantía limitada es aplicada únicamente a los Productos detallados en esta garantía, y no se da ninguna garantía a productos no distribuidos por El DISTRIBUIDOR. Esta garantía es aplicable únicamente al primer comprador minorista.

Transferibilidad: Esta garantía no es transferible.

LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN DE REMEDIOS Y DAÑOS: La única responsabilidad del DISTRIBUIDOR bajo esta Garantía limitada será la reparar o reemplazar, a su discreción, cualquier Producto o componente defectuoso. El comprador acepta que éste es el remedio único y exclusivo bajo esta Garantía limitada. El DISTRIBUIDOR no será responsable de ningún daño incidental, resultante, especial o indirecto, incluyendo pérdida de uso como resultado de cualquier defecto de fabricación en el Producto. El DISTRIBUIDOR no será responsable de mano de obra, ni de cualquier otro costo asociado al retiro o a la instalación de piezas bajo garantía. Algunas legislaciones estatales, provinciales o nacionales no permiten la exclusión de daños incidentales o resultantes, entonces puede que esta limitación no se aplique a usted.

Modificación de productos: El DISTRIBUIDOR se reserva el derecho de cambiar, modificar o mejorar los Productos sin la obligación de incorporar dichos cambios en Productos previamente vendidos o instalados.

Autoridad y modificación: El vendedor minorista no es agente del DISTRIBUIDOR y no está autorizado a cambiar o modificar los términos de esta Garantía limitada. Además, el vendedor minorista no podrá obligar a El DISTRIBUIDOR ni hacer declaraciones o promesas respecto al Producto, que puedan comprometer a El DISTRIBUIDOR.